

KALLBODA

SV



Design and Quality
IKEA of Sweden

Innehållsförteckning

Säkerhet	4	Anmärkningar beträffande diskmedel	21
Allmänna anvisningar	4	Påfyllning av diskmedel	21
Användning för avsett ändamål	4	Diskgods	22
Begränsning av användarkretsen	4	Glasskador och skador på diskgods	22
Säker installation	4	Inläggning av diskgods	22
Säker användning	5	Uttagning av diskgods	23
Skadad maskin	6	Användningsprincip	23
Risker för barn	6	Starta maskinen	23
Förhindrande av sakskador	8	Inställning av program	23
Säker installation	8	Inställning av extrafunktion	23
Säker användning	8	Förval av starttid	23
Miljöskydd och sparsamhet	8	Start av program	23
Förpackningsmaterialet	8	Avbrott av program	23
Att spara energi	8	Avslutande av program	23
Torkning	8	Avstängning av maskinen	23
Aquasensor	9	Grundinställningar	24
Sensorer	9	Översikt över grundinställningar	24
Uppställning och anslutning	9	Ändring av grundinställningar	25
Medföljande tillbehör	9	Rengöring och skötsel	25
Uppställning och anslutning av maskinen	9	Rengöring av diskutrymmet	25
Avloppsanslutning	9	Rengöringsmedel	25
Vattenanslutning	9	Tips för maskinvården	25
Elanslutning	10	Maskinvård 	25
Produktbeskrivning	11	Silsystem	26
Maskin	11	Rengöring av sprayarmar	27
Manöverpanel	12	Avhjälpning av fel	28
Programöversikt	14	Felkod / Felsymbol / Signal	28
Anvisningar för provningsanster	15	Diskresultat	29
Extrafunktioner	15	Information i displayen	33
Utrustning	15	Funktionsfel	33
Övre diskorg	15	Mekanisk skada	34
Undre diskorg	16	Buller	34
Besticklåda	16	Rengöring av avloppspumpen	36
Hylla	17	Transport, lagring och avfallshantering	36
Vikpinnar	17	Demontering av maskinen	36
Diskorghöjder	18	Frysäkring av maskinen	36
Före den första användningen	18	Transport av maskinen	36
Första idrifttagningen	18	Omhändertagande av begagnade apparater	37
Avhärdningssystem	18	Tekniska data	37
Översikt över inställningar för vattenhårdhet	18	Information om fri och öppen källkod	37
Inställning av avhärdningssystemet	18	Överensstämmelseförklaring	37
Specialsalt	19	IKEA Garanti	37
Avstängning av avhärdningssystemet	19	Kundtjänst	39
Regenerera avhärdningssystemet	19		
Sköljglanssystem	19		
Sköljglans	19		
Inställning av sköljglansdosering	20		
Avstängning av sköljglanssystemet	20		
Diskmedel	20		
Lämpliga diskmedel	20		
Olämpliga diskmedel	21		

Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

Användning för avsett ändamål

Använd bara enheten:

- för att diska hushållsporslin.
- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till 2500 m höjd över havet.

Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

Säker installation

WARNING! – Risk för personskador!

- Osakkunnig installation kan orsaka personskador.
 - Följ bruksanvisningen och monteringsinstruktionerna när du ställer upp och ansluter maskinen.

WARNING! – Risk för elstötar!

- Obehöriga reparationer är farliga.
 - Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
 - Använd alltid den medföljande sladden till den nya enheten.
 - Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
 - Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.
 - Mata aldrig maskinen via externbrytare som t.ex. timer eller fjärrkontroll.
 - Om apparaten är inbyggd måste nätanslutningsledningens stickkontakt vara fritt tillgänglig eller, ifall fri tillgång inte är möjlig, den fasta elinstallationen innehålla en inbyggd fränkskiljare enligt anläggningsbestämmelserna.
 - Se noga till när apparaten ställs upp att nätanslutningsledningen inte blir klämd eller skadad.
- Det är farligt att skära av tilloppsslangen eller att sänka ned Aqua Stop-ventilen i vatten.
 - Sänk aldrig ned plasthöljet i vatten. Plasthöljet på tilloppsslangen innehåller en elektrisk ventil.
 - Skär aldrig av tilloppsslangen. Det finns elektriska anslutningsledningar i tilloppsslangen.

⚠️ WARNING! – Brandrisk!

- Det är farligt att använda förlängningsnätkablar och ej godkända adaptrar.
 - Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
 - Använd enbart adaptrar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
 - Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.
- Kontakt mellan maskinen och installationsledningarna kan orsaka defekter hos installationsledningarna, t.ex. gasrör och elektriska ledningar. Gas från ett korroderat gasrör kan antändas. En skadad elledning kan orsaka kortslutning.
 - Se noga till att det finns minst 5 cm avstånd mellan maskinen och installationsledningarna.

⚠️ WARNING! – Risk för personskador!

- Gångjärnen rör sig när skåpdörren öppnas och stängs och kan orsaka personskador.
 - Om underbyggnadsapparater eller integrerbara apparater inte står i en nisch och en sidovägg därmed blir åtkomlig måste området kring gångjärnen kläs in på sidan. Inklädnadsdelarna kan köpas hos IKEA eller genom vår kundtjänst.

⚠️ WARNING! – Vältrisk!

- Osakkunnig installation kan medföra att maskinen välter.
 - Underbyggnadsmaskiner eller integrerbara maskiner får bara monteras under en hel arbetsbänk som är fast förbunden med intilliggande skåp.

Säker användning

⚠️ WARNING! – Risk för allvarlig hälsoskada!

- Om säkerhetsföreskrifterna och användningsinstruktionerna på diskmedels- och sköljglansförpackningar inte följs finns risk för allvarliga hälsoskador.
 - Följ säkerhetsföreskrifterna och användningsinstruktionerna på diskmedels- och sköljglansförpackningar.

⚠️ WARNING! – Explosionsrisk!

- Lösningsmedel i maskinens diskutrymme kan orsaka explosioner.
 - Tillsätt inga lösningsmedel i diskutrymmet.
- Starkt frätande alkaliska eller starkt syrahaltiga diskmedel i kombination med aluminiumföremål i maskinens diskutrymme kan orsaka explosioner.
 - Använd aldrig starkt frätande alkaliska eller starkt syrahaltiga diskmedel, i synnerhet sådana som används inom hantverk eller industri, t.ex. för maskinvård, i kombination med aluminiumföremål (t.ex. fettfilter i spiskåpor eller aluminiumkastruller).

⚠️ WARNING! – Risk för personskador!

- En öppen maskinlucka kan orsaka personskador.
 - Öppna maskinluckan bara för att lägga in och ta ut diskgoods, så förhindrar du olyckor t.ex. på grund av snubbling.
 - Sitt eller stå aldrig på den öppna maskinluckan.
- Knivar och husgeråd med vassa spetsar kan orsaka personskador.
 - Lägg in knivar och husgeråd med vassa spetsar med spetsen nedåt i bestickkorgen, på knivhyllan eller i besticklådan.

⚠️ WARNING! – Skållningsrisk!

- Om maskinluckan öppnas under programförloppet kan hett vatten spruta ut ur maskinen.
- Var försiktig när du öppnar maskinluckan under programförloppet.

⚠️ WARNING! – Risk för elstötar!

- Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.
 - Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
 - Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
 - Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.
- Skadad sladdisolering är farligt.
 - Låt aldrig sladden komma i kontakt med heta maskindelar eller värmekällor.
 - Låt aldrig sladden komma i kontakt med vassa spetsar eller kanter.
 - Vecka, kläm och ändra aldrig sladden.

⚠️ WARNING! – Risk för brännskador!

- Utblåsningsöppningen blir mycket varm och kan orsaka brännskador.
- Rör aldrig utblåsningsöppningen.

Skadad maskin

⚠️ WARNING! – Risk för elstötar!

- Skadad maskin eller sladd är farligt.
 - Använd aldrig skadad enhet.
 - Använd aldrig en apparat med sprucken trasig yta.
 - Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
 - Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet och stäng vattenkranen om maskin eller sladd är skadade.
 - Ring service.
- Felinstallationer är farliga.
 - Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
 - Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
 - Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

Risker för barn

⚠️ WARNING! – Kvävningsrisk!

- Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.
 - Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
 - Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.
- Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.
 - Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
 - Låt inte barn leka med smådelar.
- Barn kan stänga in sig i maskinen och kvävas.
 - Använd barnsäkringen om en sådan finns.
 - Låt aldrig barn leka med maskinen eller manövrera den!

⚠️ WARNING! – Risk för hälsoskada!

- Barn kan bli instängda i enheten, vilket kan medföra livsfara.
- Dra ur kontakten till uttjänta maskiner, kapa sladden och slå sönder lucklåset så att luckan inte går att stänga.

⚠️ WARNING! – Risk för krosskador!

- Vid högt monterade maskiner kan barn bli fastklämda mellan maskinluckan och underliggande skåpdörrar.
- Håll uppsikt på barnen när du öppnar och stänger maskinluckan.

⚠️ WARNING! – Risk för kemsador!

- Sköljmedel och diskmedel kan orsaka frätskador i munnen, svalget och ögonen.
- Förvara sköljglans och diskmedel oåtkomligt för barn.
- Låt inte barn komma i närheten av en öppen maskin. Vattnet i diskutrymmet går inte att dricka. Det kan fortfarande finnas rester av diskmedel och sköljglans i det.

⚠️ WARNING! – Risk för personsador!

- Barn kan sticka in sina små fingrar i uppfångningsskålens slitsar och skada sig.
- Låt inte barn komma i närheten av en öppen maskin.

Förhindrande av sakskador

Säker installation

OBS!

- Osakkunnig installation av maskinen kan orsaka sakskador.
 - Om diskmaskinen monteras under eller ovanför andra hushållsapparater måste du följa informationen om montering i kombination med diskmaskinen i monteringsinstruktionerna för de aktuella hushållsapparaterna.
 - Om ingen information finns eller om monteringsinstruktionerna inte innehåller några sådana anvisningar måste du fråga tillverkaren av de aktuella hushållsapparaterna så att du är säker på att det går att montera diskmaskinen ovanför eller under andra hushållsapparater.
 - Om det inte finns någon information från tillverkaren får du inte montera diskmaskinen ovanför eller under hushållsapparaterna.
 - För att en säker drift av alla hushållsapparater ska garanteras måste du dessutom följa monteringsinstruktionerna för diskmaskinen.
 - Montera inte diskmaskinen under en spishäll.
 - Installera inte maskinen i närheten av värmekällor, t.ex. värmeelement, värmemagasin, ugnar eller andra apparater som alstrar värme.
- Kontakt mellan maskinen och vattenledningarna kan medföra korrosion av vattenledningen, och vattenledningen kan bli otät.
 - Se till att det finns minst 5 cm avstånd mellan maskinen och vattenledningen. De medföljande ledningarna för vatten- och avloppsanslutning berörs inte av detta.
- Ändrade eller skadade vattenslangar kan ge sak- och enhetsskador.
 - Vik, kläm, ändra eller kapa inte vattenslangarna.

- Använd bara medföljande vattenslangar eller original-reservslingar.
- Återanvänd aldrig gamla vattenslangar.
- För lågt eller högt vattentryck kan påverka maskinens funktion negativt.
 - Kontrollera att vattentrycket i vattenledningssystemet är lägst 50 kPa (0.5 bar) och högst 1000 kPa (10 bar).
 - Överskrider vattentrycket maxvärdet, så måste du installera en tryckreduceringsventil mellan dricksvattenanslutningen och maskinens slanguppsättning.

Säker användning

OBS!

- Utträngande vattenånga kan skada köksinredning.
 - Låt maskinen svalna något efter programmets slut innan du öppnar maskinluckan.
- Specialsalt för diskmaskiner kan ge korrosionsskador på sköljbehållaren.
 - För att överskott av specialsalt ska sköljas bort från sköljbehållaren bör du fylla på specialsaltet i förrådsbehållaren omedelbart innan programmet startas.
- Diskmedel kan skada avhärdningsystemet.
 - Fyll bara på specialsalt för diskmaskiner i avhärdnings-systemets förrådsbehållare.
- Olämpliga diskmedel kan skada maskinen.
 - Använd inte ångrengöringsmedel.
 - För att maskinens yta inte ska repas bör du inte använda svampar med grov yta eller repande rengöringsmedel.
 - Undvik korrosion genom att inte använda svampdukar på diskmaskiner med rostfri frontplåt, eller skölj ur dukarna noggrant innan de används första gången.

Miljöskydd och sparsamhet

Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna. Information om aktuella avfallshanteringsalternativ lämnas av IKEA och av din kommun.

Att spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar apparaten mindre elström och vatten.

Använd programmet Eco 50°.

- ✚ Programmet Eco 50° är energibesparande och skonsamt mot miljön.

Om du inte har så mycket disk kan du använda extrafunktionen Halvfull.¹

- ✚ Programmet anpassar sig till den mindre fyllnaden och förbrukningsvärdena reduceras.
→ "Extrafunktioner", Sid. 15

Ändra sensorinställningen till Standard.

- ✚ Förbrukningsvärdena reduceras.
→ "Sensorer", Sid. 9

Torkningen bidrar automatiskt till att spara energi.

- ✚ → "Torkning", Sid. 8

Torkning

Diskmaskinen är försedd med en behållare som innehåller ett mineral. Mineralet kan lagra och åter avge fukt och värmeenergi. Med denna torkning kan du spara energi. Under diskskedet utnyttjas värmeenergi för att värma upp diskvattnet och torka mineralet.

¹ Allt efter apparatens utrustning

Under torkningen lagras fukt från diskutrymmet i mineralet och värmeenergi frigörs. Värmeenergin blåses ut i diskutrymmet med torr luft. Det ger en snabb och förbättrad torkning.

Torkningen sparar därmed mycket energi.

Tips! För att torkningens funktionsduglighet ska begränsas får du inte ställa diskgoods direkt framför behållarens insugnings- och utblåsningsöppningar. Ställ inget temperaturkänsligt diskgoods direkt framför behållarens utblåsningsöppning.

→ "Maskin", Sid. 11

Aquasensor

Aquasensorn är en optisk mätanordning (fotocell) som mäter diskvattnets grumlighet. Med aquasensorn kan du spara vatten.

Aquasensorn används programspecifikt. Om smutsighetsgraden är hög pumpas sköljvattnet bort och ersätts av rent vatten. Om smutsighetsgraden är lägre sparas sköljvattnet till nästa sköljomgång och vattenförbrukningen kan sänkas med 3-6 liter. I de automatiska programmen anpassas dessutom temperaturen och gångtiden efter smutsighetsgraden.

Sensorer

Sensorsystemet anpassar programförloppet och programstyrkan i autoprogrammen till mängden och typen av smuts. Sensorsystemet har olika känslighetssteg som du kan ändra i Grundinställningar.

SENSORSTEG	BESKRIVNING
SE:00	Optimal inställning för blandat diskgoods och stora smutsmängder. Sparar energi och vatten.
SE:01	Anpassar programstyrkan redan vid små smutsmängder så att rester avlägsnas effektivt. Energi- och vattenförbrukningen anpassas i motsvarande mån.
SE:02	Anpassar programstyrkan vid besvärligare användningsförhållanden, t.ex. kraftigt intorkade rester. Rekommenderad inställning om du använder biologiska eller ekologiska diskmedel med mindre mängd verksamma ämnen. Energi- och vattenförbrukningen anpassas i motsvarande mån.

Uppställning och anslutning

För att apparaten ska kunna användas som avsett måste den anslutas fackmässigt till vattenledningen och elnätet. Följ kravkriterierna och monteringsinstruktionen.

Medföljande tillbehör

Kontrollera efter upppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett. Om du har klagomål ber vi dig att kontakta IKEA eller vår kundtjänst.

Notera: Diskmaskinens felfria funktion kontrollerades vid fabriken. Vattenfläckar från kontrollen kan finnas kvar på maskinen. Vattenfläckarna försvinner efter den första diskningen.

Leveransen består av:

- Diskmaskin
- Bruksanvisning
- Monteringsanvisning
- Monteringsmaterial
- Ångskydd
- Saltpåfyllningshjälp trätt
- Nätanslutningskabel

Uppställning och anslutning av maskinen

Du kan montera din underbyggnadsmaskin eller integrerbara maskin i köksinredningen mellan träväggar och plastväggar. Om du senare vill ställa upp maskinen fristående måste du säkra den mot vältnings, t.ex. genom skruvkopplingar till väggen eller genom att montera den under en hel arbetsbänk som är fast förbunden med intilliggande skåp.

1. "Följ säkerhetsföreskrifterna." → Sid. 4
2. "Följ anvisningarna för elanslutningen." → Sid. 10
3. Kontrollera leveransomfattningen och maskinens tillstånd.

4. Erforderliga monteringsmått framgår av monteringsinstruktionen.
5. Ställ maskinen vågrätt med hjälp av de ställbara fötterna. Se noga till att den står stadigt.
6. "Installera avloppsanslutningen." → Sid. 9
7. "Installera vattenanslutningen." → Sid. 9
8. Anslut maskinen till elnätet.

Avloppsanslutning

Anslut maskinen till en avloppsledning så att det smutsiga diskvattnet kan ledas bort.

Installation av avloppsanslutning

1. Erforderliga arbetsmoment framgår av de medföljande monteringsinstruktionerna.
2. Anslut avloppsslangen till vattenlåsets avloppsmuff med hjälp av de medföljande delarna.
3. Se noga till att avloppsslangen inte blir vikt, klämd eller snodd.
4. Se noga till att inga lock i avloppsledningen hindrar vattenavrinningen.

Vattenanslutning

Anslut maskinen till vattenledningsnätet.

Installation av vattenanslutning

Notera

- Om du byter ut maskinen måste du använda en ny vatteninloppsslang.
1. Erforderliga arbetsmoment framgår av de medföljande monteringsinstruktionerna.
 2. Anslut maskinen till vattenledningen med hjälp av de medföljande delarna.

Följ Tekniska data.

3. Se noga till att vattenanslutningen blir vikt, klämd eller snodd.

Elanslutning

Elanslutning av maskinen

Anmärkningar

- Följ "säkerhetsföreskrifterna" → *Sid. 4.*
 - Anslut maskinen enbart till växelspanning inom området 220 - 240 V och 50 Hz eller 60 Hz.
 - Tänk på att vattensäkerhetssystemet bara fungerar om maskinen strömförsörjs.
1. Sätt in nätanslutningskabelns apparatstickkontakt i maskinen.
 2. Sätt in nätanslutningkabelns nätstickkontakt i ett eluttag nära maskinen.

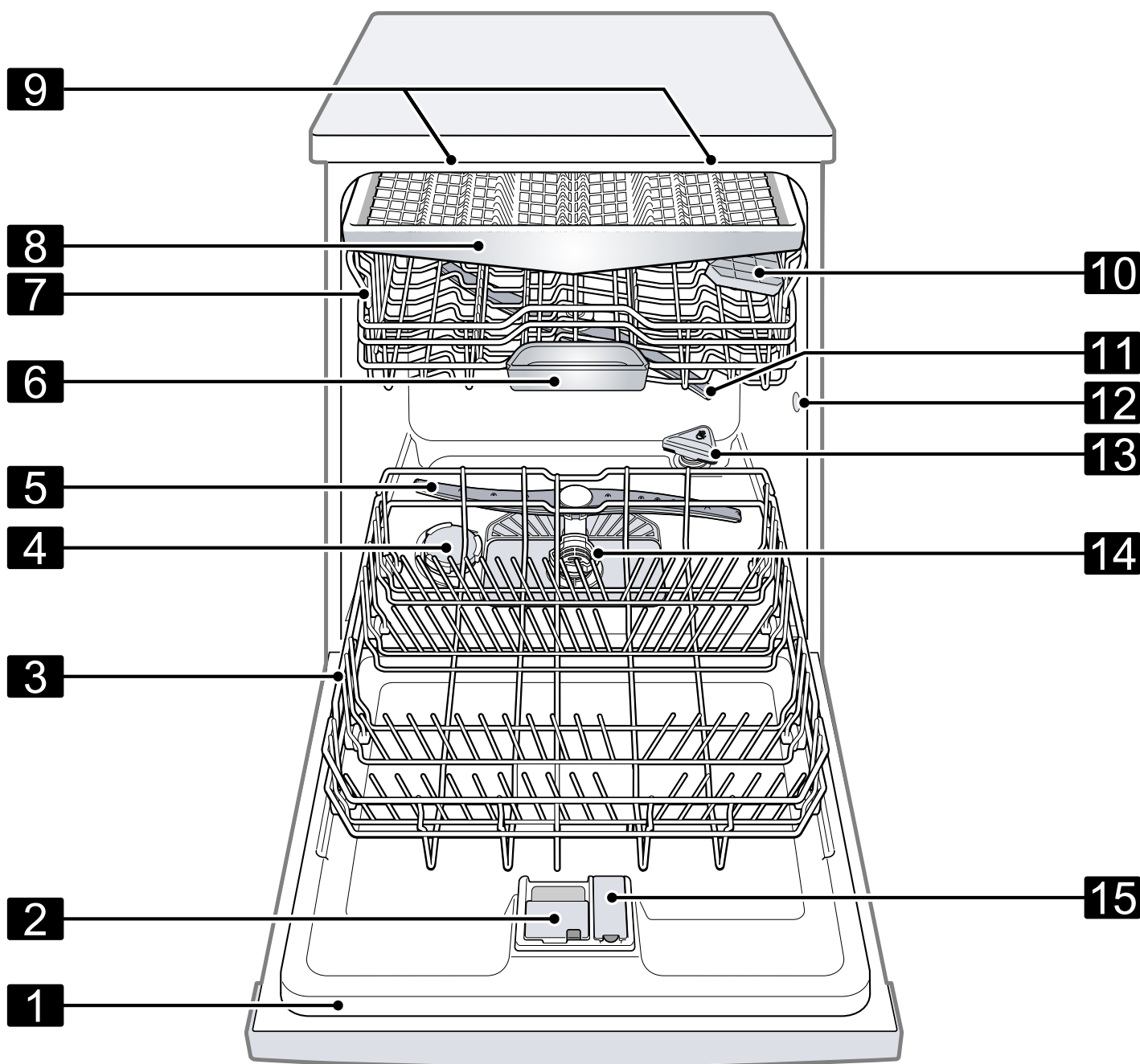
Maskinens anslutningsuppgifter står på typskylten.

3. Kontrollera att nätstickkontakten sitter stadigt.

Produktbeskrivning

Maskin

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.



1	Typskylt	Typskylt med E-nummer och FD-nummer. Uppgifterna behövs för kundtjänsten.
2	Diskmedelsfack	Fyll på diskmedel i diskmedelsfacket. → "Diskmedel", Sid. 20
3	Undre diskkorg	"Undre diskkorg" → Sid. 16
4	Förrådsbehållare för specialsalt	I förrådsbehållaren för specialsalt fyller du på specialsalt. → "Avhärdningssystem", Sid. 18

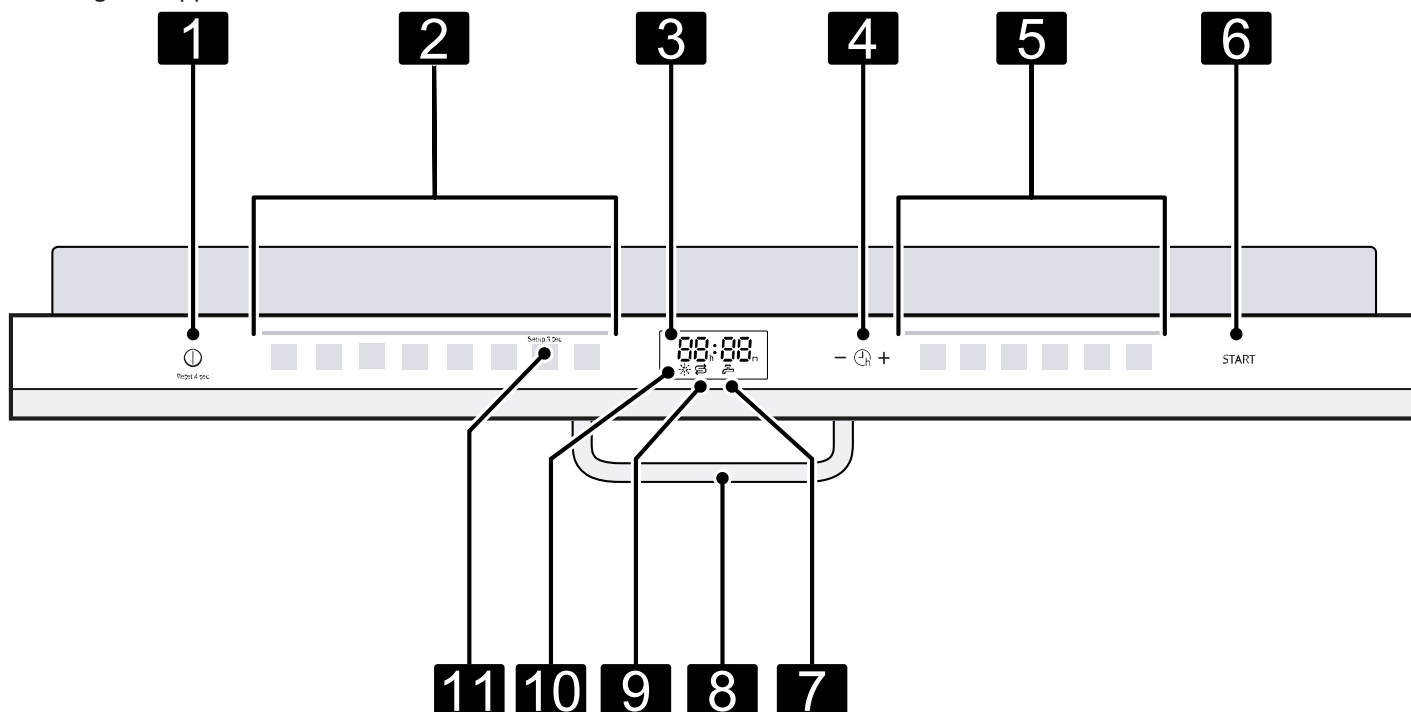
¹ Allt efter apparatens utrustning

5	Undre sprayarm	Den undre sprayarmen rengör diskgodset i den undre diskkorgen. Om diskgodset inte blir optimalt rengjort måste du rengöra sprayarmarna. → "Rengöring av sprayarmar", Sid. 27
6	Uppfångningsskål för disktabletter	Under diskningen faller disktablettarna automatiskt från diskmedelsfacket ned i uppfångningsskålen, där de kan lösas upp optimalt.
7	Övre diskkorg	"Övre diskkorg" → Sid. 15
8	Besticklåda	"Besticklåda" → Sid. 16
9	Emotion Light	Maskinens innerbelysning. → "Översikt över grundinställningar", Sid. 24
10	Hylla ¹	"Hylla" → Sid. 17
11	Övre sprayarm	Den övre sprayarmen rengör diskgodset i den övre diskkorgen. Om diskgodset inte blir optimalt rengjort måste du rengöra sprayarmarna. → "Rengöring av sprayarmar", Sid. 27
12	Insugsöppning	Insugningsöppningen behövs för → "Torkning", Sid. 8.
13	Utblåsningsöppning	Utblåsningsöppningen behövs för → "Torkning", Sid. 8.
14	Silsystem	"Silsystem" → Sid. 26
15	Behållare för sköljglans	Fyll på sköljglans i förrådsbehållaren för sköljglans. → "Sköljglanssystem", Sid. 19

¹ Allt efter apparatens utrustning

Manöverpanel

Med manöverorganen ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet. Med några knappar kan du köra olika funktioner.



1	TILL-/FRÅN-knapp och Reset-knapp Reset 4 sec.	"Starta maskinen" → Sid. 23 "Stäng av maskinen" → Sid. 23 "Avbryt programmet" → Sid. 23
2	Programknappar	"Program" → Sid. 14

¹ Allt efter apparatens utrustning

3	Display	Displayen visar information om återstående gångtid eller om grundinställningar. Med hjälp av displayen och inställningsknapparna kan du ändra grundinställningarna. → "Ändring av grundinställningar", Sid. 25
4	Tidsförval och inställningsknappar	"Ställ in tidsförval" → Sid. 23 "Ändra grundinställningar" → Sid. 25
5	Programknappar och extrafunktioner	Program → "Programöversikt", Sid. 14 Extrafunktioner → "Extrafunktioner", Sid. 15
6	Startknapp Start	"Start av programmet" → Sid. 23
7	Symbol vatteninlopp	Symbol för vattentillförsel
8	Luckhandtag ¹	Öppna maskinluckan.
9	Symbol påfyllning av specialsalt	Avhärdningssystem → "Påfyllning av specialsalt", Sid. 19
10	Symbol påfyllning av sköljglans	Sköljglanssystem → "Påfyllning av sköljglans", Sid. 19
11	Knapp Setup 3 sec.	Om du håller Setup 3 sec. intryckt i cirka 3 sekunder öppnar du grundinställningarna. → "Ändring av grundinställningar", Sid. 25

¹ Allt efter apparatens utrustning

Symboler på displayen ¹

Allt efter apparatens utrustning visar displayen följande symboler. Här förklaras symbolerna.

SYMBOL	BESKRIVNING
	Genomför maskinvård när symbolen för maskinvård lyser på displayen. → "Maskinvård  , Sid. 25
	Fyll på sköljglans när sköljglanspåfyllningssymbolen lyser på displayen. → "Påfyllning av sköljglans", Sid. 19
	När symbolen Fyll på specialsalt lyser på displayen ska du omedelbart före programmets start fylla på specialsalt i behållaren för specialsalt. → "Påfyllning av specialsalt", Sid. 19
	När maskinen tas i drift första gången tänds symbolen på displayen och slocknar sedan igen. Maskinen är inte Wi-Fi-kompatibel ¹ .
	När du har aktiverat tidsangivelsen lyser symbolen på displayen. → "Förval av starttid", Sid. 23
	När det finns en störning i vatteninloppet eller vattenutloppet, lyser eller blinkar symbolen på displayen.
¹ Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.	

¹ Allt efter apparatens utrustning

Programöversikt

Här följer en översikt över de program som du kan ställa in. Allt efter maskinkonfigurationen finns olika program som du kan se på maskinens manöverpanel.

Gångtiden kan variera beroende på det valda programmet.

Gångtiden beror på vattentemperaturen, mängden disk-gods, smutsighetsgraden och den valda extrafunktionen.

Om sköljglanssystemet är avstängt eller om sköljglans saknas ändras gångtiden.

Förbrukningsvärdena finns i snabbguiden. Förbrukningsvärdena avser normalförhållanden och vattenhårdenheten 13 - 16 °dH. Olika inverkanfaktorer kan medföra avvikelser, t.ex. vattentemperaturen eller trycket i vattenledningen.

PROGRAM	ANVÄNDNING	PROGRAMKÖRNING
 Intensiv 70°	Diskgods: • Kastruller, stekpannor, oömt diskgods och bestick Smutsighetsgrad: • Starkt vidhäftande, vidbrända, intorkade, stärkelse- och äggvitehaltiga matrester	Intensiv: • Fördisk • Disk, 70 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 50 °C • Torkning
AUTO Auto 45-65°	Diskgods: • Blandat diskgods och bestick Smutsighetsgrad: • Lätt intorkade vanligt förekommande matrester	Sensoroptimerat: • Optimeras allt efter diskvattnets smutsighetsgrad med hjälp av sensoriken.
ECO Eco 50°	Diskgods: • Blandat diskgods och bestick Smutsighetsgrad: • Lätt intorkade vanligt förekommande matrester	Sparsammaste program: • Fördiskning • Disk, 50 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 35 °C • Torkning
 Tystgående 50°	Diskgods: • Blandat diskgods och bestick Smutsighetsgrad: • Lätt intorkade vanligt förekommande matrester	Ljudoptimerad: • Fördisk • Disk, 50 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 35 °C • Torkning
 Glas 40°	Diskgods: • Ömtåligt diskgods, bestick, temperaturkänslig plast, glas och glas med fot Smutsighetsgrad: • Svagt vidhäftande färska matrester	Extra skonsam: • Fördisk • Disk, 40 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 50 °C • Torkning
 1h Snabb 1h 65°	Diskgods: • Blandat diskgods och bestick Smutsighetsgrad: • Lätt intorkade vanligt förekommande matrester	Tidoptimerat: • Disk, 65 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 69 °C • Torkning
 Snabb 45°	Diskgods: • Ömtåligt diskgods, bestick, temperaturkänsliga plaster och glas Smutsighetsgrad: • Svagt vidhäftande färska matrester	Tidoptimerat: • Disk, 45 °C • Mellandisk • Sköljglanssköljning, 50 °C
 Fördiskning	Diskgods: • Alla typer av diskgods Smutsighetsgrad: • Kall avsköljning, mellandiskning	Kall avsköljning: • Försköljning
 Maskinvård Maskinvård	Används endast vid urplockad maskin.	Maskinvård 70 °C

Notera: Den jämförelsevis långa gångtiden på Eco 50°-programmet beror på längre blötläggningstider och torktider. Detta möjliggör optimala förbrukningsvärden.

Anvisningar för provningsanstalter

Provningsanstalter får anvisningarna för jämförande provningar, t.ex. enligt EN60436.

De avser villkoren för genomförande av provningarna, men inte resultaten eller förbrukningsvärdena.

Förfrågan via e-post till:

dishwasher@test-appliances.com

Det som behövs är produktnumret (E-Nr.) och tillverkningsnumret (FD), som finns på typskylten på maskinluckan.

Extrafunktioner

Här följer en översikt över inställbara extrafunktioner. Allt efter maskinkonfigurationen finns olika extrafunktioner, som står på maskinens manöverpanel.

EXTRAFUNKTION	ANVÄNDNING
 Snabb Plus	- Gångtiden förkortas med 15 % till 75 % beroende på diskprogrammet. - Vattenförbrukningen och effektförbrukningen ökar.
 Halvfull maskin	- Koppla in vid liten mängd disk-gods. - Tillsätt mindre diskmedel i diskmedelsfacket än när maskinen är helt fylld. - Gångtiden förkortas. - Vattenförbrukningen och effektförbrukningen reduceras.

EXTRAFUNKTION	ANVÄNDNING
 Intensivzon	- Koppla in vid blandad fyllning med kraftigt och svagt smutsat disk-gods, lägg t.ex. in mycket smutsiga kastruller och stekpannor i den undre korgen och normalsmutsigt disk-gods i den övre korgen. - Spraytrycket i den undre korgen ökar och den högsta programtemperaturen bibehålls längre. Gångtiden blir längre och effektförbrukningen ökar.
 Extratorkning	- För att ge bättre torkresultat höjs sköljglanssköljtemperatu-ren och torkningsfasen förlängs. - Särskilt lämplig för torkning av plastföremål. - Effektförbrukningen ökar något och gångtiden blir längre.

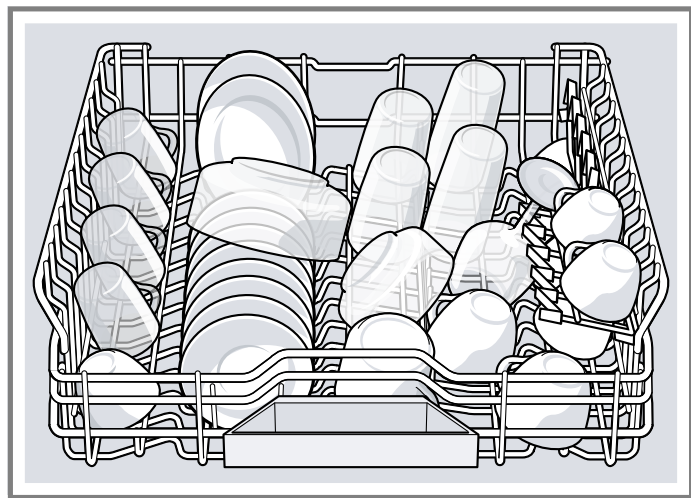
Utrustning

Här följer en överblick över utrustning som kan anslutas till maskinen och hur den används.

Utrustningen beror på maskinvarianten.

Övre diskorg

Placera koppar, glas och mindre disk-gods i den övre diskorg-en.

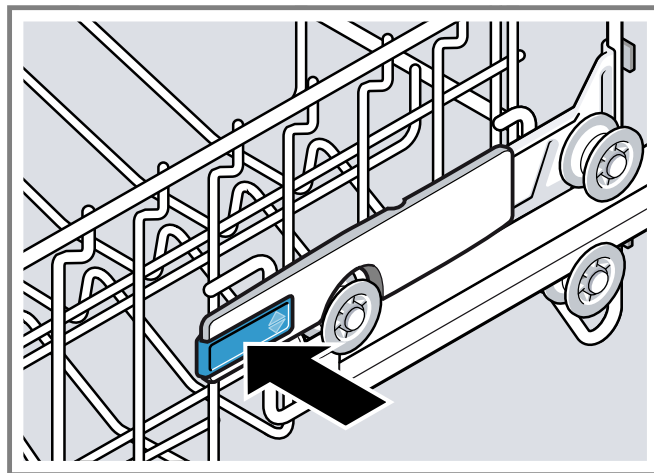


För att ge plats för större diskföremål kan du justera den övre diskorg-en i höjdläget.

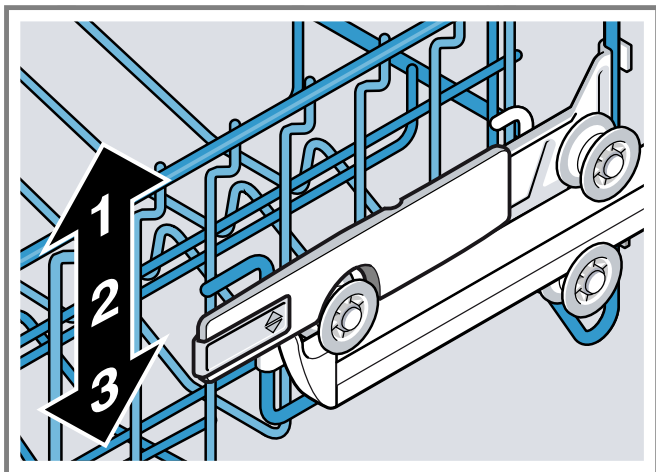
Inställning av den övre diskorg-en med spakar på sidorna

Om du ska diska stora diskföremål i diskorgarna bör du ställa in den övre diskorg-ens inskjutshöjd.

1. Dra ut den övre diskorg-en.
2. Håll fast diskorg-en på sidan vid överkanten så att den inte plötsligt kan falla ned.
3. Tryck spakarna till vänster och höger på diskorg-ens utsida inåt.



4. Sänk eller höj diskorg-en till lämpligt läge.

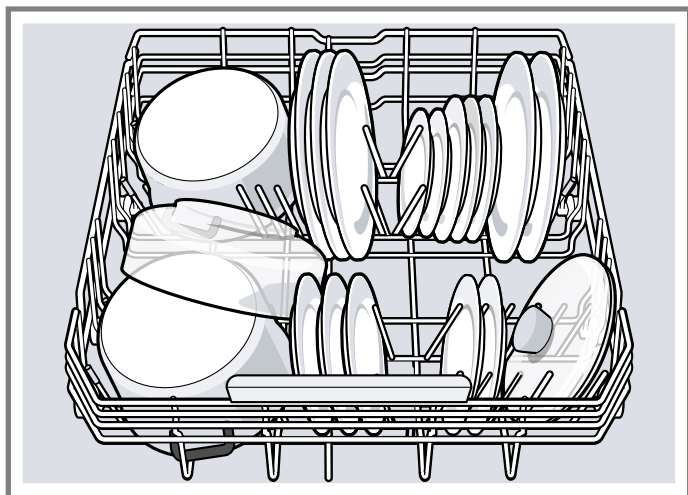


Se noga till att diskkorgen kommer på samma höjd på båda sidorna.

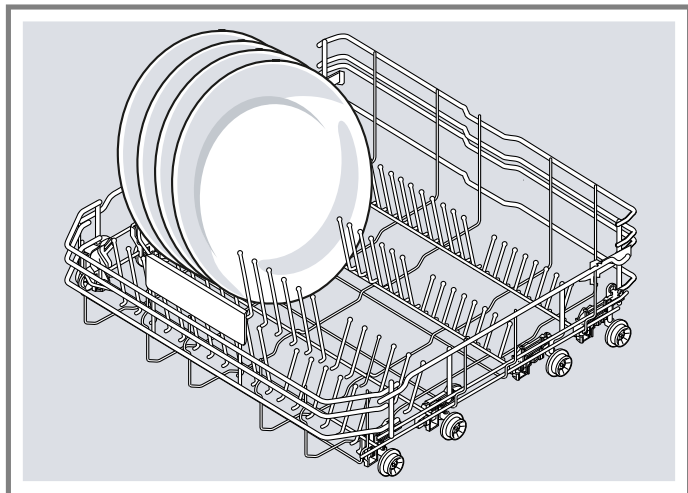
5. Släpp spakarna.
- ✓ Diskkorgen snäpper fast.
6. Skjut in diskkorgen.

Undre diskkorg

Lägg kastruller och tallrikar i den undre diskkorgen.

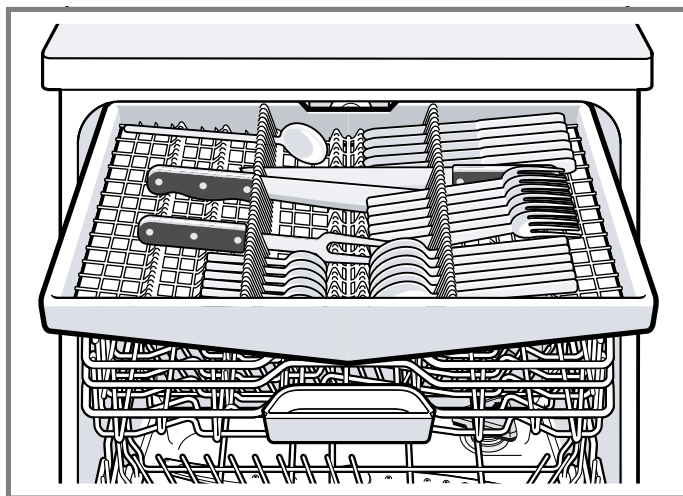


Du kan lägga in stora tallrikar med diameter upp till 34 cm i den undre diskkorgen så som figuren visar.



Besticklåda

Lägg bestick i besticklådan.

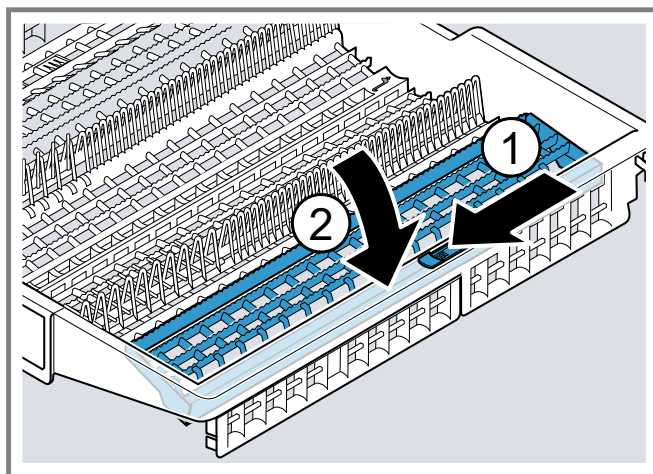


Lägg besticken med spetsiga och vassa sidor nedåt. För att få mer plats för högre och bredare bestick kan du bygga om besticklådan.

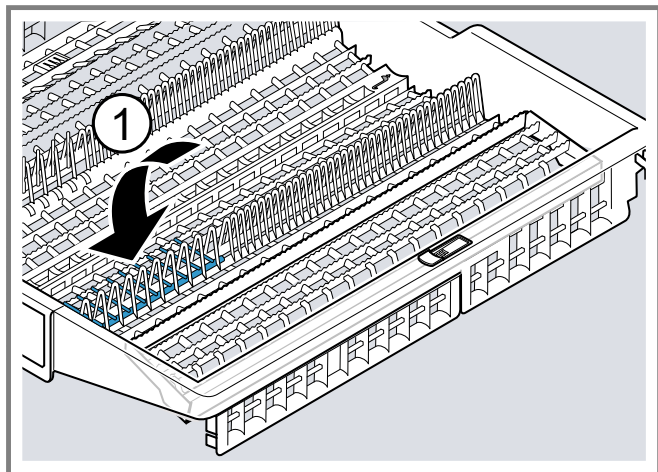
Ombyggnad av besticklådan

För att få mer plats för högre och bredare bestick kan du fälla ned sidohyllorna och de främre vikpinnraderna.

1. Fäll ned sidohyllan genom att trycka spaken framåt ① och fälla ned sidohyllan ②.

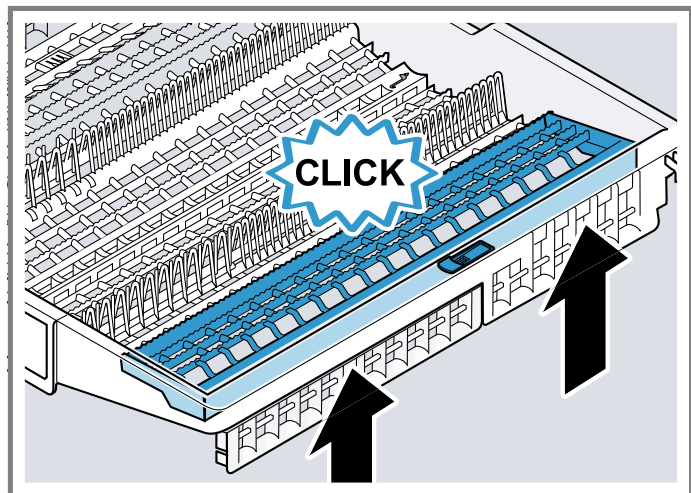


2. Fäll ned de främre vikpinnraderna genom att trycka spaken framåt och fälla ned vikpinnarna ①.



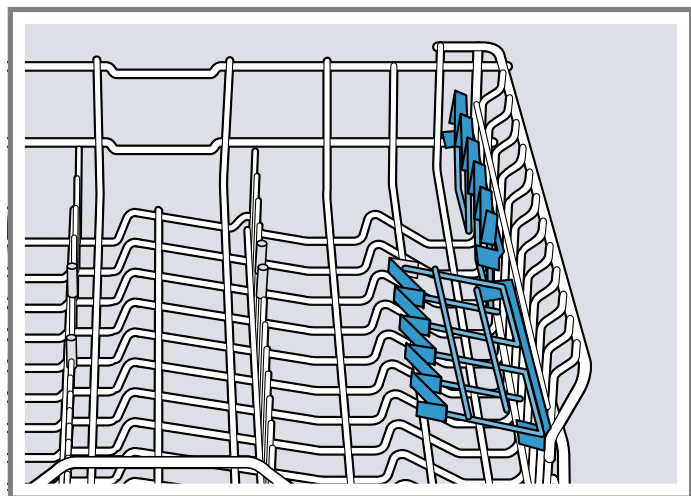
Tips!

Om du vill återställa besticklådan till ursprungsläget fäller du sidohyllorna uppåt tills de snäpper fast hörbart.



Hylla

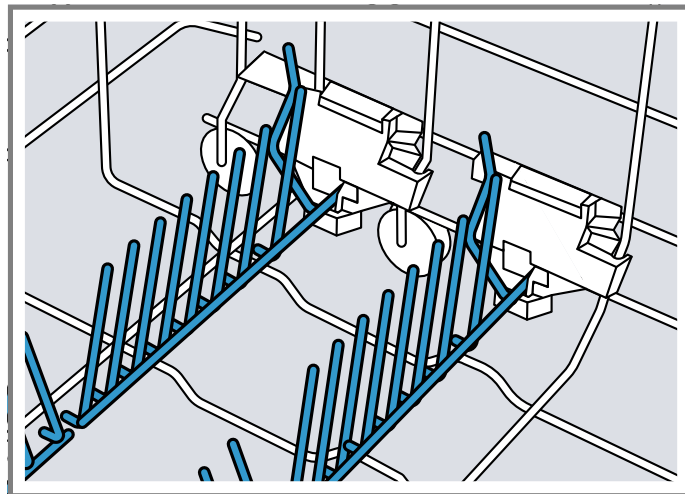
Använd hyllan och utrymmet under den för att lägga in små koppar och glas eller större bestick, t.ex. slevar eller upp-läggingsbestick.



Om du inte behöver hyllan kan du fälla upp den.

Vikpinnar

Använd vikpinnarna för att sortera diskgodset säkert, t.ex. tallrikar.

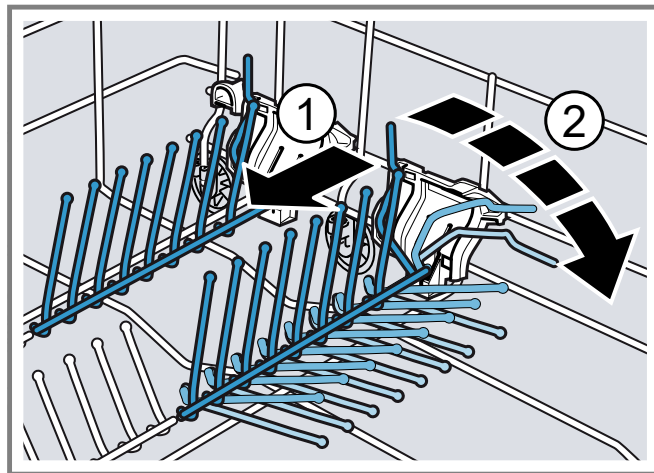


Du kan fälla ned vikpinnarna för att få bättre plats för kastruller, skålar och glas.¹

Nedfällning av vikpinnar¹

Om du inte behöver vikpinnarna kan du fälla ned dem.

1. Tryck spaken framåt ① och fäll ned vikpinnarna ②.



2. Fäll upp vikpinnarna när du vill använda dem igen.
✓ Vikpinnarna snäpper fast hörbart.

¹ Allt efter apparatens utrustning

Diskkorghöjder

Ställ in diskorgarna i lämpligt höjdläge.

Maskinens höjd 86,5 cm med besticklåda

STEG	ÖVRE KORG	UNDRE KORG
1 max. ø	18 cm	33 cm/"34 cm" → Sid. 16
2 max. ø	20,5 cm	30,5 cm
3 max. ø	23 cm	28 cm

Före den första användningen

Första idrifttagningen

Vid den första idrifttagningen eller efter återställning till fabriksinställningar måste du göra inställningar.

Krav: "Maskinen är uppställd och ansluten." → Sid. 9

1. "Fyll på specialsalt." → Sid. 19
2. "Fyll på sköljglans." → Sid. 19
3. "Starta maskinen." → Sid. 23
4. "Ställ in avhärddningssystemet." → Sid. 18

5. "Ställ in sköljglansdoseringen." → Sid. 20
 6. Fyll på "diskmedel" → Sid. 20.
 7. Starta programmet med den högsta disktemperaturen utan diskods.
- På grund av eventuella vattenfläckar och andra rester rekommenderar vi att maskinen körs utan diskods före den första användningen.

Tips! De här inställningarna och övriga Grundinställningar kan du när som helst ändra.

Avhärddningssystem

Hårt, kalkhaltigt vatten lämnar kvar kalkrester på diskgodset och diskutrymmet och kan sätta igen maskindelar.

För att få bra diskresultat kan du avhärda vattnet med avhärddaren och specialsalt. För att maskinskador ska förhindras måste vatten med högre hårdhet än 7 °dH avhärddas.

Översikt över inställningar för vattenhårdhet

Här följer en översikt över de vattenhårdhetsvärden som går att ställa in.

Du kan fråga det lokala vattenverket om hårdhetsgraden eller bestämma den själv med en vattenhårdhetsprovare.

VATTNETS HÄRDHETSGRAD °dH	HÄRDHETSOMRÅDE	MMOL/L	INSTÄLLNINGSVÄRDE
0 - 6	mjukt	0 - 1,1	H:00
7 - 8	mjukt	1,2 - 1,4	H:01
9 - 10	medel	1,5 - 1,8	H:02
11 - 12	medel	1,9 - 2,1	H:03
13 - 16	medel	2,2 - 2,9	H:04
17 - 21	hårt	3,0 - 3,7	H:05
22 - 30	hårt	3,8 - 5,4	H:06
31 - 50	hårt	5,5 - 8,9	H:07

Notera: Ställ in maskinen på den bestämda vattenhårdhetsgraden.

→ "Inställning av avhärddningssystemet", Sid. 18

Om vattnets hårdhetsgrad är 0 - 6 °dH kan du avstå från specialsalt för diskmaskiner och stänga av avhärddaren.

→ "Avstängning av avhärddningssystemet", Sid. 19

Inställning av avhärddningssystemet

Ställ in maskinen på vattnets hårdhetsgrad.

1. Bestäm vattnets hårdhetsgrad och lämpligt inställningsvärde.
→ "Översikt över inställningar för vattenhårdhet", Sid. 18
2. Tryck på .

3. Håll Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder för att öppna grundinställningarna.
✓ Displayen visar H:xx.
✓ Displayen visar **set**.
4. Tryck flera gånger på  eller  tills lämplig vattenhårdhetsgrad har ställts in.
Värdet H:04 är inställt vid fabriken.
5. Spara inställningarna genom att hålla Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder.

Specialsalt

Du kan avhärda vattnet med specialsalt.

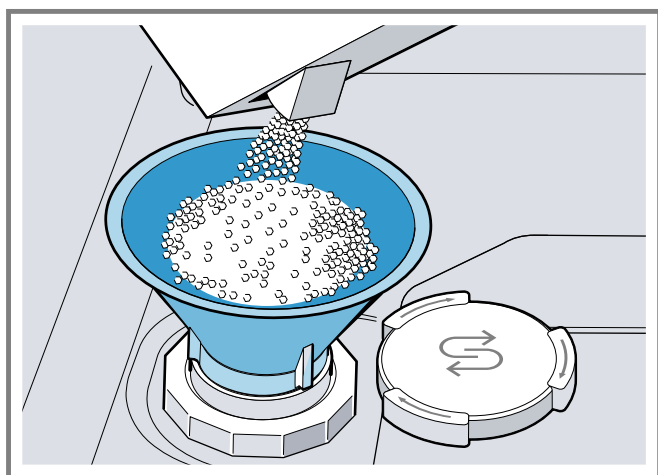
Påfyllning av specialsalt

När symbolen Fyll på specialsalt lyser ska du omedelbart före programmets start fylla på specialsalt i förrådsbehållaren för specialsalt. Specialsaltförbrukningen beror på vattnets hårdhetsgrad. Ju högre hårdhetsgrad vattnet har, desto mer specialsalt förbrukas.

OBS!

- Diskmedel kan skada avhärningssystemet.
 - Fyll bara på specialsalt för diskmaskiner i avhärningssystemets förrådsbehållare.
- Specialsalt för diskmaskiner kan ge korrosionsskador på sköljbehållaren.
 - För att överskott av specialsalt ska sköljas bort från sköljbehållaren bör du fylla på specialsaltet i förrådsbehållaren omedelbart innan programmet startas.

1. Skruva loss och ta av förrådsbehållarens lock.
2. Vid den första idrifttagningen: Fyll förrådsbehållaren helt med vatten.
3. **Notera:** Använd enbart specialsalt för diskmaskiner. Använd inte salttabletter. Använd inte bordssalt. Fyll på specialsaltet i förrådsbokhållaren.



Fyll förrådsbehållaren helt med specialsalt. Vattnet i förrådsbehållaren trängs undan och rinner bort.

4. Sätt på förrådsbehållarens lock och skruva fast det.

Avstängning av avhärningssystemet

Om du tycker att saltpåfyllningssymbolen stör, t.ex. om du använder kombinationsdiskmedel med saltersättning, kan du stänga av saltpåfyllningssymbolen.

Notera

För att maskinskadorna ska förhindras bör du bara stänga av avhäraren i följande fall:

- Vattnets hårdhetsgrad är högst 21 °dH och du använder ett kombinerat diskmedel med saltersättningsämnen. Kombinerade diskmedel med saltersättningsämnen får du enligt tillverkarens uppgifter oftast bara använda upp till vattenhårdhetsgraden 21 °dH utan att tillsätta specialsalt.
- Vattnets hårdhetsgrad är 0 - 6 °dH. Du kan avstå från specialsalt.

1. Tryck på .
2. Håll Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder för att öppna grundinställningarna.
 - ✓ Displayen visar H:xx.
 - ✓ Displayen visar **set**.
3. Tryck flera gånger på  eller  tills displayen visar H:00.
4. Spara inställningarna genom att hålla Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder.
 - ✓ Avhärningssystemet är avstängt och saltpåfyllningssymbolen har avaktiverats.

Regenerera avhärningssystemet

För att avhärningssystemet ska fungera felfritt genomför maskinen med regelbundna intervall en regenerering av avhärningssystemet.

Regenereringen av avhärningssystemet sker i alla program före huvuddiskens slut. Gångtiden och förbrukningsvärdena, t.ex. vatten och elström, ökar.

Översikt över förbrukningsvärdena vid regenerering av avhärningssystemet

Här följer en översikt över de högsta extra gångtiderna och förbrukningsvärdena vid regenerering av avhäraren.

Regenerering av avhäraren efter x diskning-ar	6
Extra gångtid i minuter	7
Extra vattenförbrukning i liter	5
Extra strömförbrukning i kWh	0,05

De angivna förbrukningsvärdena är laboratoriemätvärden som har bestämts enligt nu gällande standard och som avser programmet Eco 50° samt det fabriksinställda värdet för vattnets hårdhetsgrad 13 - 16 °dH.

Sköljglanssystem

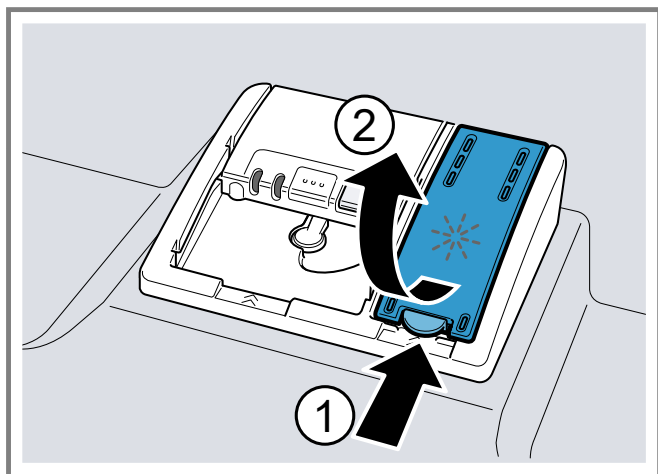
Sköljglans

Använd sköljglans för att få optimala torkresultat. Använd enbart sköljglans för hushållsdiskmaskiner.

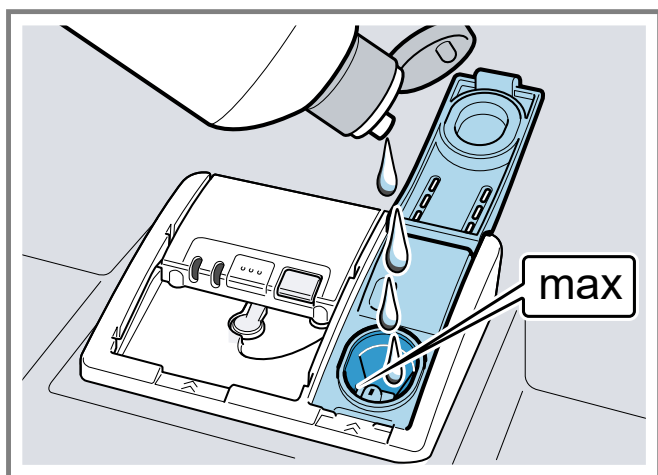
Påfyllning av sköljglans

Fyll på sköljglans när sköljglanspåfyllningssymbolen lyser. Använd enbart sköljglans för hushållsdiskmaskiner.

1. Tryck på fliken på locket till förrådsbehållaren för sköljglans ① och lyft upp den ②.



2. Fyll på sköljglans upp till max-markeringen.



3. Ta bort sköljglans som har runnit över.
Utrunnen sköljglans kan medföra att alltför mycket lödler bildas vid diskning.
4. Stäng locket till förrådsbehållaren för sköljglans.
✓ Locket snäpper fast hörbart.

Inställning av sköljglansdosering

Om det finns kvar ränder eller vattenfläckar på diskgodset måste du ändra sköljglansdoseringen.

1. Tryck på .
2. Håll Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder för att öppna grundinställningarna.
✓ Displayen visar H:xx.
✓ Displayen visar **set**.
3. Tryck flera gånger på Setup 3 sec. tills displayen visar fabriksinställningsvärdet r:05.
4. Tryck flera gånger på eller tills lämplig sköljglansdosering har ställts in.
 - Ett lägre läge innebär att mindre sköljglans doseras vid diskningen och att ränder på diskgodset reduceras.
 - Ett högre läge innebär att mer sköljglans doseras vid diskningen, att vattenfläckar reduceras och att torkresultatet blir bättre.
5. Spara inställningarna genom att hålla Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder.

Avstängning av sköljglanssystemet

Om du tycker att sköljglanspåfyllningssymbolen stör, t.ex. om du använder kombinerade diskmedel med sköljglanskomponent, kan du stänga av sköljglanssystemet.

Tips! Sköljglansens funktion är begränsad vid kombinerade diskmedel. Om du använder sköljglans får du oftast bättre resultat.

1. Tryck på .
2. Håll Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder för att öppna grundinställningarna.
✓ Displayen visar H:xx.
✓ Displayen visar **set**.
3. Tryck flera gånger på Setup 3 sec. tills displayen visar fabriksinställningsvärdet r:05.
4. Tryck flera gånger på eller tills displayen visar r:00.
5. Spara inställningarna genom att hålla Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder.
✓ Sköljglanssystemet är avstängt och sköljglanspåfyllningssymbolen är avaktiverad.

Diskmedel

Lämpliga diskmedel

Använd enbart diskmedel som är lämpliga för diskmaskiner. Både solo-diskmedel och kombinerade diskmedel är lämpliga.

För att få optimala disk- och torkresultat bör du använda solo-diskmedel i kombination med separat tillsats av "special-salt" → Sid. 19 och "sköljglans" → Sid. 19.

Moderna effektiva diskmedel har oftast lågalkalisk sammansättning med enzymer. Enzymer reducerar stärkelse och löser upp äggvita. För att ta bort färgfläckar används oftast syrgasbaserade blekmedel, t.ex. för te eller ketchup.

Notera: Följ tillverkarnas anvisningar för alla diskmedel.

Tabletter

Tabletter lämpar sig för alla diskuppgifter och behöver inte doseras.

Vid förkortade program blir tabletter ibland inte helt upplösta, utan diskmedelsrester blir kvar. Det kan begränsa diskeffekten.

Pulverdiskmedel

Pulverdiskmedel rekommenderas för förkortade program. Doseringen kan anpassas till smutsighetsgraden.

Flytande diskmedel

Flytande diskmedel fungerar snabbare och rekommenderas för förkortade program utan försköljning.

Det kan förekomma att påfyllt flytande diskmedel rinner ut trots att diskmedelsfacket är stängt. Detta är inget fel och får inte några följder om du tänker på följande:

- Välj bara program utan försköljning.
- Ställ inte in något tidsförval för programstarten.

Doseringen kan anpassas till smutsighetsgraden.

Solo-diskmedel

Solo-diskmedel är produkter som förutom diskmedlet inte innehåller andra komponenter, t.ex. pulverdiskmedel eller flytande diskmedel.

Med pulverdiskmedel och flytande diskmedel kan doseringen anpassas individuellt till diskgodsets smutsighetsgrad.

För att få bättre disk- och torkresultat och för att förhindra maskinsador bör du dessutom använda "specialsalt"

→ Sid. 19 och "sköljglans" → Sid. 19.

Kombinerade diskmedel

Förutom traditionella solo-diskmedel finns ett antal produkter med extra funktioner. Produkterna innehåller förutom diskmedlet också sköljglans och saltersättningsämnen (3i1) och allt efter kombinationen (4i1, 5i1 etc.) extra komponenter, t.ex. glasskydd eller glansmedel för rostfritt stål.

Kombinerade diskmedel fungerar enligt tillverkarens uppgifter i regel bara upp till vattenhårdehetsgraden 21 °dH. Om hårdehetsgraden är högre än 21 °dH måste du tillsätta specialsalt och sköljglans. För att du ska få bästa disk- och torkresultat rekommenderar vi dig att använda specialsalt och sköljglans när vattnets hårdehetsgrad är 14 °dH eller högre. Om du använder kombinerade diskmedel anpassas diskprogrammet automatiskt så att du får bästa möjliga disk- och torkresultat.

Olämpliga diskmedel

Använd inte diskmedel som kan orsaka maskinsador eller vara farliga för hälsan.

Handdiskmedel

Handdiskmedel kan medföra att mer lödder bildas och kan orsaka maskinsador.

Klorhaltiga diskmedel

Klorrester på diskgodset kan vara farliga för hälsan.

Anmärkningar beträffande diskmedel

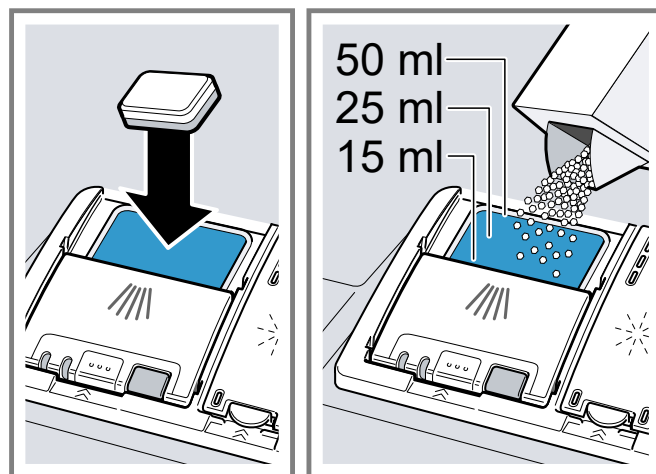
Följ anvisningarna om diskmedel för daglig användning.

- Diskprodukter med beteckningen "Bio" eller "Eko" (av miljöskäl) använder i regel mindre mängder verksamma ämnen eller saknar helt vissa beståndsdelar. Diskeffekten kan vara begränsad.
- Ställ in sköljglanssystemet och avhårdaren för det använda solo-diskmedlet eller kombinerade diskmedlet.
- Kombinerade rengöringsmedel med saltersättningsämnen får enligt tillverkarens uppgifter bara användas upp till en viss vattenhårdehetsgrad, oftast 21 °dH, utan tillsats av specialsalt. För att du ska få bästa disk- och torkresultat rekommenderar vi dig att använda specialsalt om vattnets hårdehetsgrad är 14 °dH eller högre.
- För att förhindra hopklibbningar bör du bara ta i diskmedel med vattenlösligt hölje med torra händer och bara fylla på det i diskmedelsfacket när detta är torrt.
- Även om symbolerna för påfyllning av sköljglans och specialsalt lyser fungerar diskprogrammen felfritt när kombinerade diskmedel används.
- Sköljglansens funktion är begränsad vid kombinerade diskmedel. Om du använder sköljglans får du oftast bättre resultat.

- Använd tabletter med speciell torkeffekt.

Påfyllning av diskmedel

1. Öppna diskmedelsfacket genom att trycka på låsregeln.
2. Fyll på diskmedel i det torra diskmedelsfacket.

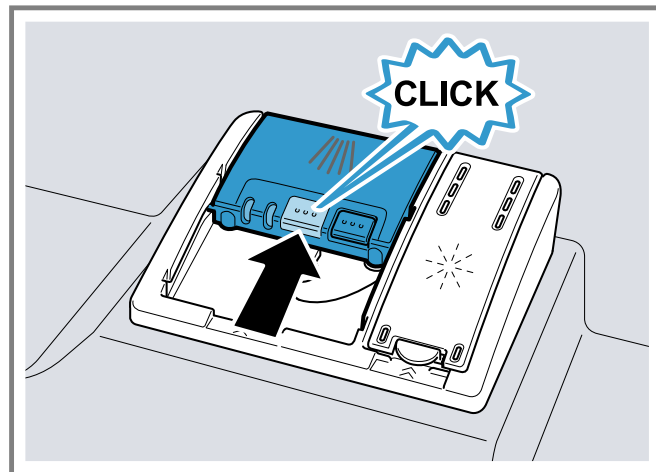


Om du använder tabletter räcker det med en tablett. Lägg in tabletter på tvären.

Om du använder pulverdiskmedel eller flytande diskmedel måste du följa tillverkarens doseringsanvisningar och diskmedelsfackets doseringsinställning.

Vid normal smutsighetsgrad räcker det med 20 ml – 25 ml diskmedel. Vid lätt smutsigt diskgodset räcker det med en något lägre diskmedelsmängd än den angivna.

3. Stäng locket till diskmedelsfacket.



- ✓ Locket snäpper fast hörbart.
- ✓ Diskmedelsfacket öppnas enligt programmet automatiskt vid den optimala tidpunkten under programförloppet. Pulverdiskmedel eller flytande diskmedel fördelas i diskutrymmet och löses upp. Tabletter faller ned i uppfångningsskålen och löses upp doserat. Lägg inga föremål i uppfångningsskålen för tabletter, detta för att tabletten ska lösas upp likformigt.

Tips! Om du använder pulverdiskmedel och väljer programmet med fördisk kan du hålla litet extra diskmedel på maskinluckans insida.

Diskgods

Diska bara föremål som är lämpliga för maskindisk.

Notera: Glasdekorer, aluminiumföremål och silverföremål kan blekna eller bli missfärgade vid diskningen. Känsliga glassorter kan bli grumliga efter några diskningar.

Glasskador och skador på diskgods

Diska bara glas och porslin som tål att maskindiska enligt tillverkaren. Förhindra skador på glas och diskgods.

ORSAK	REKOMMENDATION
Följande diskgods tål inte maskindisk: • Bestick och diskgods av trä • Dekorglas, konstantverksföremål och antikt diskgods • Plastföremål som inte är värmebeständiga • Föremål av koppar och tenn • Diskgods som är förorenat av aska, vax, smörjfett eller färg • Mycket små diskföremål	Diska bara föremål som tål masakindisk enligt tillverkaren.
Diskmedlets kemiska sammansättning kan orsaka skador.	Använd ett diskmedel som tillverkaren anger som skonsamt mot diskgods.
Starkt frätande alkaliska eller starkt syrahaltiga rengöringsmedel, särskilt sådana som används inom hantverk och industri, är inte lämpliga för maskindisk i kombination med aluminium.	Om du använder starkt frätande alkaliska eller starkt syrahaltiga rengöringsmedel, särskilt sådana som används inom hantverk och industri, får du inte lägga några föremål av aluminium i diskutrymmet
Programmet har för hög vattentemperatur.	Välj ett program med lägre temperaturer. Ta ut glas och bestick ur maskinen så snart som möjligt efter programmets slut.

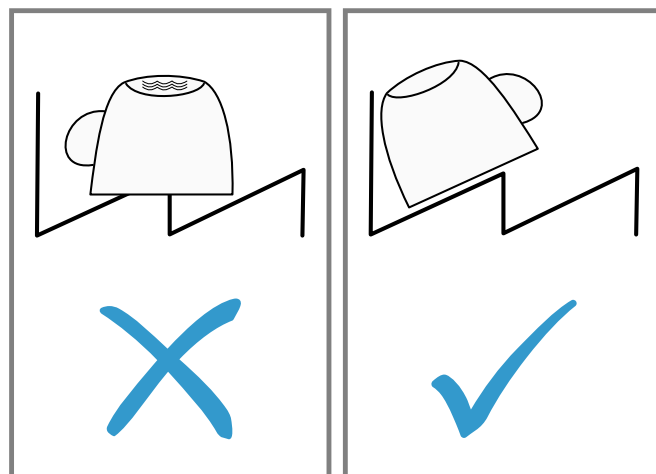
Inläggning av diskgods

Lägg in diskgodset rätt, så optimerar du diskresultatet och förhindrar skador på diskgodset och maskinen.

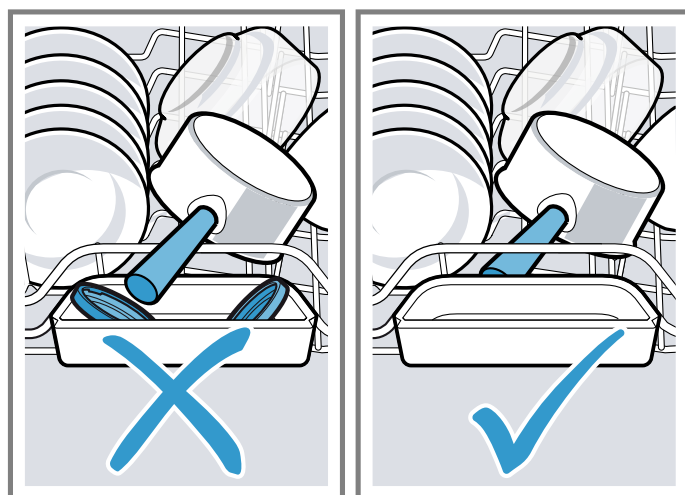
Tips!

- När du använder maskinen sparar du energi och vatten jämfört med handdisk.
- Spara energi och vatten genom att inte fylla maskinen med mer än det angivna antalet kuvert (standardfyllning med porslin och bestick).

- För att få bättre disk- och torkresultat bör du ställa föremål med kupor och fördjupningar lutande så att vattnet kan rinna av.



1. Ta bort grova matrester från diskgodset.
Spara resurser genom att inte först skölja diskgodset under rinnande vatten.
2. Lägg in diskgodset och tänk på följande:
 - Lägg in kraftigt nedsmutsat diskgods i den undre diskkorgen, t.ex. kastruller. Tack vare den kraftigare spraystrålen får du då bättre diskresultat.
 - Förhindra skador på diskgodset genom att lägga in det så att det står säkert och inte kan välta.
 - Förhindra personskador genom att lägga in bestick med den spetsiga och vassa sidan nedåt.
 - Ställ in kärl med öppningen nedåt så att inte vatten kan samlas i kärlet.
 - Blockera inte sprayarmarna så att de inte kan vrida sig.
 - Lägg inte in smådelar i uppfångningsskålen för disktabletter och spär den inte med diskgods, så att du inte blockerar locket till diskmedelsfacket.



Uttagning av diskgoods

VARNING!

Risk för personskador!

- Hett diskgoods kan orsaka brännskador på huden. Hett diskgoods är känsligt för stötar, det kan gå sönder och orsaka personskador.
- Låt diskgodset svalna något efter programmets slut innan du tar ut det.

Användningsprincip

Starta maskinen

- Tryck på .
Programmet Eco 50° är förinställt.
Programmet Eco 50° är särskilt skonsamt mot miljön och lämpar sig utomordentligt för normalt smutsigt diskgoods. Det är det effektivaste programmet när det gäller kombinationen av energi- och vattenförbrukning för det här slaget av diskgoods, och det överensstämmer med EU:s ekodesignförordning.
Om du inte har gjort någon manöver med maskinen under 10 minuter stängs den automatiskt av.

Inställning av program

För att anpassa diskningen till diskgodsets smutsighetsgrad kan du ställa in ett lämpligt program.

- Tryck på lämplig programknapp.
- ✓ Programmet är inställt och programknappen blinkar.
- ✓ Den kvarvarande programgångtiden visas på displayen.

Inställning av extrafunktion

Som komplettering till det valda diskprogrammet kan du ställa in extrafunktioner.

Notera: De extrafunktioner som kan kopplas in beror på det valda programmet.

- Tryck på knappen för önskad extrafunktion.
→ *"Extrafunktioner"*, Sid. 15
- ✓ Extrafunktionen är inställd och extrafunktionsknappen blinkar.

Förval av starttid

Du kan skjuta upp programstarten i upp till 24 timmar.

1. Tryck på  eller .
- ✓ Displayen visar "00h:01m".
2. Ställ in önskad programstart med  eller .
3. Tryck på Start.
- ✓ Tidsförvalet är aktiverat.

Tips! Du kan avaktivera tidsförvalet genom att trycka flera gånger på  eller  tills displayen visar "00h:00m".

Start av program

- Tryck på Start.
- ✓ Programmet har avslutats när displayen visar "00h:00m".

1. Förhindra att vattendroppar faller ned på diskgodset genom att ta ut diskgodset underifrån och uppåt.
2. Kontrollera att diskutrymmet och tillbehören inte är smutsiga och rengör dem vid behov.
→ *"Rengöring och skötsel"*, Sid. 25

Anmärkningar

- Om du vill lägga in diskgoods under körningen får du inte använda uppfångningsskålen för tabletter som handtag för den övre diskkorgen. Du kan komma i kontakt med den delvis upplösta tabletten.
- Du kan byta det pågående programmet bara om du först avbryter programmet.
→ *"Avslutande av program"*, Sid. 23
- För att spara energi stängs maskinen av 1 minut efter programmets slut. Om du öppnar maskinluckan omedelbart efter programmets slut stängs maskinen av efter 4 sekunder.

Avbrott av program

Notera: Om du öppnar maskinluckan när maskinen är varm bör du låta luckan stå öppen några minuter innan du stänger den. Då förhindrar du att ett övertryck bildas i maskinen så att maskinluckan flyger upp.

1. Öppna maskinluckan försiktigt.
2. Tryck på .
- ✓ Programmet sparas och maskinen stängs av.
3. Tryck på  för att fortsätta programmet.
4. Stäng luckan.

Avslutande av program

Om du vill avsluta ett program i förtid eller byta ett redan startat program måste du avsluta programmet.

1. Öppna maskinluckan.
2. Håll **Reset 4 sec.** intryckt i cirka 4 sekunder.
3. Stäng luckan.
- ✓ Programmet avbryts och avslutas efter cirka 1 minut.

Avstängning av maskinen

1. Följ anvisningarna för "säker användning" → Sid. 8.
2. Tryck på .

Tips! Om du trycker på  under diskningen avbryts det pågående programmet. När du startar maskinen fortsätts programmet automatiskt.

Grundinställningar

Du kan ställa in enhetens grundinställningar som du vill ha dem.

Översikt över grundinställningar

Grundinställningarna är beroende av maskinens utrustning.

GRUNDINSTÄLLNING	DISPLAYTEXT	ALTERNATIV	BESKRIVNING
Vattenhårdhet	H:04 ¹	H:00 - H:07	Ställ in avhårdningssystemet på rätt vattenhårdhet. I läge H:00 är avhårdningssystemet avstängt.
Sköljglansdosering	r:05 ¹	r:00 - r:06	Ställ in sköljglansdoseringen. I läge r:00 är sköljglanssystemet avstängt.
Sensorinställning	SE:00 ¹	SE:00 - SE:02	Ställ in vattensensorn för smutsidentifieringen. → "Sensorer", Sid. 9
Extratorkning	d:00 ¹	d:00 - d:01	Vid disk med sköljglans höjs temperaturen så att ett bättre torkresultat uppnås. Gångtiden kan bli got längre. Notera: Inte lämpligt för ömtåliga diskföremål. Starta "d:01" eller stäng av "d:00" extratorkningen.
Varmvatten	A:00 ¹	A:00 - A:01	Ställ in kall- eller varmvattenanslutning. Ställ in maskinen på varmvatten bara om varmvattnet bereds energimässigt gynnsamt och en lämplig installation finns, t.ex. ett solenergisystem med cirkulationsledning. Vattentemperaturen bör vara lägst 40 °C och högst 60 °C. Koppla in "A:01" eller stäng av "A:00" varmvatten.
Innerbelysning	EL:02 ¹	EL:00 - EL:02	Invändig belysning. - Vid inställningen "EL:00" är innerbelysningen släckt. - Vid inställningen "EL:01" kan innerbelysningen aktiveras med TILL-/FRÅN-knappen . - Vid inställningen "EL:02" tänds innerbelysningen när diskmaskinens lucka öppnas. Innerbelysningen släcks automatiskt efter 10 minuter om maskinluckan är öppen.
Time-beam-on-floor	S:01 ¹	S:00 - S:01	Starta eller stäng av Time-beam-on-floor. Under programförloppet projiceras statusinformation om tidsförval, om programmet eller om kvarvarande tid på golvet under maskinluckan. Om sockelluckan är framdragen eller vid hög montering med inredningsfront i samma plan syns inte symbolen. Steget "S:00" stänger av Time-beam-on-floor.
Startprogram	SP:01 ¹	SP:00 - SP:01	Ställ in ett fördefinierat program vid start av maskinen. - Vid inställningen "SP:00" är det senast valda programmet förinställt när maskinen startas. - Vid inställningen "SP:01" är programmet Eco 50° förinställt när maskinen startas.
Signalljudstyrka	SL:02 ¹	SL:00 - SL:03	Reglering av signalljudstyrkan. I läge "SL:00" är signaltonen avstängd.

¹ Fabriksinställning (kan avvika beroende på apparattyp)

GRUNDINSTÄLLNING	DISPLAYTEXT	ALTERNATIV	BESKRIVNING
Knappljudstyrka	bL:02 ¹	bL:00 - bL:03	Ställ in knapparnas ljudstyrka vid manövrering. I läge "bL:00" är knapptonerna avstängda.
Fabriksinställning	rE:	Starta med $\oplus$ Y:ES Bekräfta med $\oplus$	Återställ ändrade inställningar till fabriksstillståndet. Inställningarna vid den första idrifttagningen måste vara gjorda.
¹ Fabriksinställning (kan avvika beroende på apparattyp)			

Ändring av grundinställningar

1. Öppna maskinluckan.
2. Tryck på $\odot$.
3. Håll Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder för att öppna grundinställningarna.
 - ✓ Displayen visar H:xx.
 - ✓ Displayen visar **set**.

4. Tryck flera gånger på Setup 3 sec. tills displayen visar önskad inställning.
5. Tryck flera gånger på $\ominus$ eller $\oplus$ tills displayen visar ett lämpligt värde.
Du kan ändra flera inställningar.
6. Spara inställningarna genom att hålla Setup 3 sec. intryckt i 3 sekunder.
7. Stäng luckan.

Rengöring och skötsel

Du måste rengöra och sköta om maskinen noga för att den ska fungera.

Rengöring av diskutrymmet

WARNING! **Risk för hälsoskada!**

- Användning av klorhaltiga rengöringsmedel kan vara skadlig för hälsan.
- Använd aldrig klorhaltiga rengöringsmedel.

1. Ta bort grov smuts inuti maskinen med en fuktig trasa.
2. Fyll på diskmedel i diskmedelsfacket.
3. Välj programmet med den högsta temperaturen.
4. "Starta programmet utan diskgoods." → Sid. 23

Rengöringsmedel

Använd enbart lämpliga rengöringsmedel när du rengör maskinen.

→ "Säker användning", Sid. 8

Tips för maskinvården

Följ maskinvårdstipsen så bibehåller du maskinens funktion långsiktigt.

ÅTGÄRD	FÖRDEL
Torka regelbundet av luckpackningarna, diskmaskinens front och manöverpanelen med en fuktig trasa och diskmedel.	Maskindelarna hålls rena och hygieniska.
Låt maskinluckan stå på glänt om maskinen står stilla länge.	Då förhindrar du att dålig lukt bildas.

Maskinvård

Avlagringar kan störa maskinens funktion, t.ex. genom matrester och kalk. Förhindra störningar och minska luktproblem genom att rengöra maskinen med regelbundna intervall.

Maskinvård är i kombination med maskinvårdsmedel och maskinrengöringsmedel det lämpligaste maskinvårdsprogrammet.

Maskinvård är ett program som tar bort olika avlagringar i en diskning. Rengöringen sker i två faser:

FAS	BORTTAGNING AV	DISKMEDEL	PLACERING
1	Fett och kalk	Flytande maskinvårdsmedel eller avkalkningsmedel i pulverform.	Maskinens insida, t.ex. flaska hängd i bestickkorgen eller pulver på insidan.
2	Matrester och avlagringar	Maskinrengöringsmedel	Diskmedelsfack

För optimal rengöringseffekt doserar programmet rengöringsmedlen separat var för sig i rengöringsfasen. Detta kräver att rengöringsmedlen är rätt placerade.

När symbolen för Maskinvård på manöverpanelen lyser eller när displayen uppmanar till detta ska du genomföra Maskinvård utan diskgoods. När du har genomfört Maskinvård

släcks symbolen. Om maskinen inte har någon påminnelsefunktion rekommenderar vi att maskinvård genomförs med 2 månaders intervall.

Genomför Maskinvård

Anmärkningar

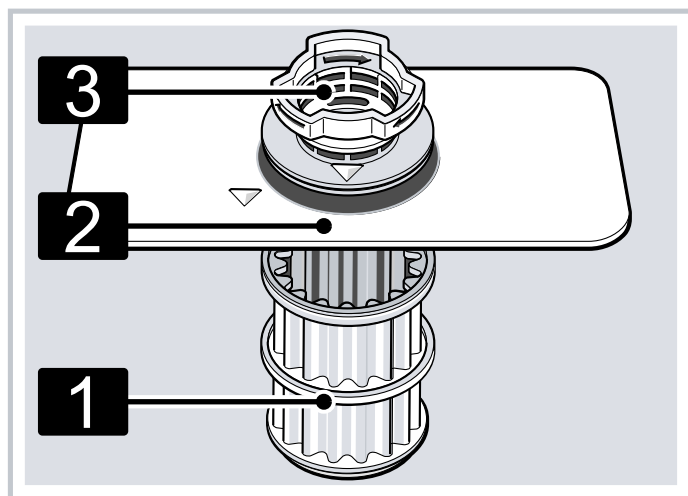
- Kör programmet Maskinvård utan inlagt diskgoods.

- Använd enbart maskinvårdsmedel och maskinrengöringsmedel som lämpar sig speciellt för diskmaskiner.
- Se till att det inte finns några aluminiumdelar, t.ex. fettfilter från fläktar eller aluminiumkastruller i diskmaskinen.
- Om du inte har genomfört Maskinvård efter 3 diskningar släcks symbolen för Maskinvård automatiskt.
- Se till att rengöringsmedlen placeras rätt för att få optimal rengöringseffekt.
- Följ säkerhetsföreskrifterna på förpackningarna med maskinvårdsmedel och maskinrengöringsmedel.

1. Ta bort grov smuts inuti maskinen med en fuktig trasa.
2. Rengör silen.
3. Placera maskinvårdsmedlet inuti maskinen.
Använd enbart maskinvårdsmedel som lämpar sig speciellt för diskmaskiner.
4. Fyll på maskinrengöringsmedel i diskmedelsfacken tills dessa är helt fyllda.
Lägg inget extra maskinrengöringsmedel inuti maskinen.
5. Tryck på .
6. Tryck på Start.
- ✓ Maskinvård genomförs.
- ✓ När programmet har slutförts slocknar symbolen för Maskinvård.

Silsystem

Silsystemet filtrerar bort grov smuts från diskretsloppet.

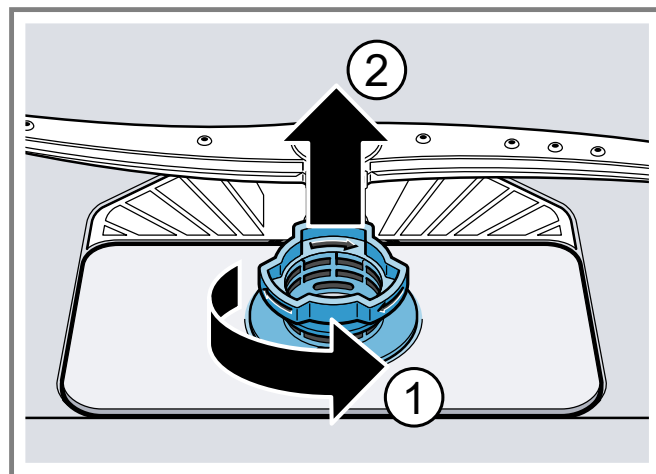


1	Mikrosil
2	Finsil
3	Grovsil

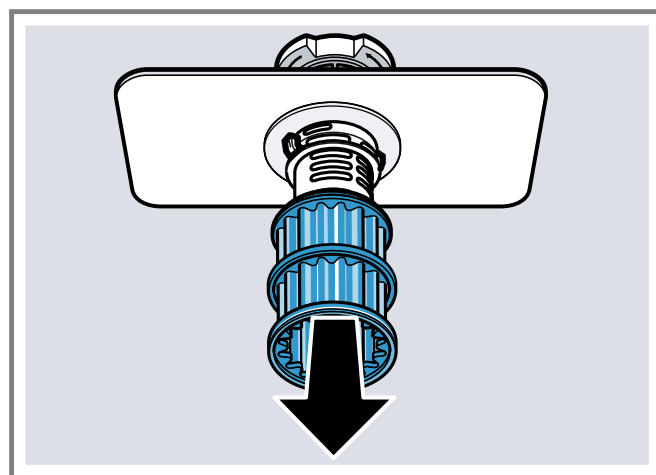
Rengöring av silar

Föroreningar i diskvattnet kan sätta igen silarna.

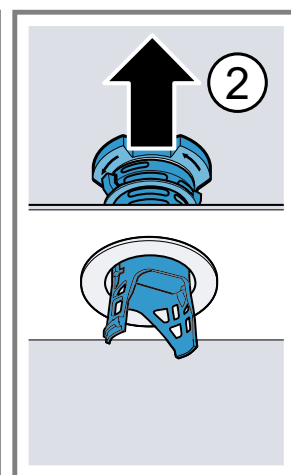
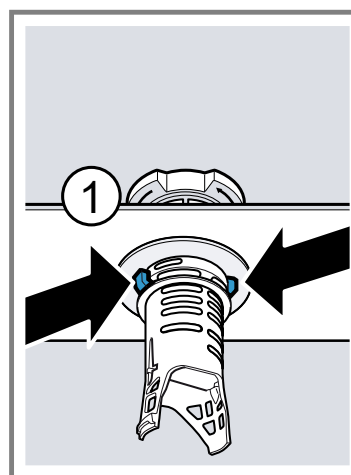
1. Kontrollera efter varje disk att det inte finns rester kvar i silarna.
2. Vrid grovsilen moturs  och ta ut silsystemet .
- Se till att inga främmande föremål faller ned i pumpskålen.



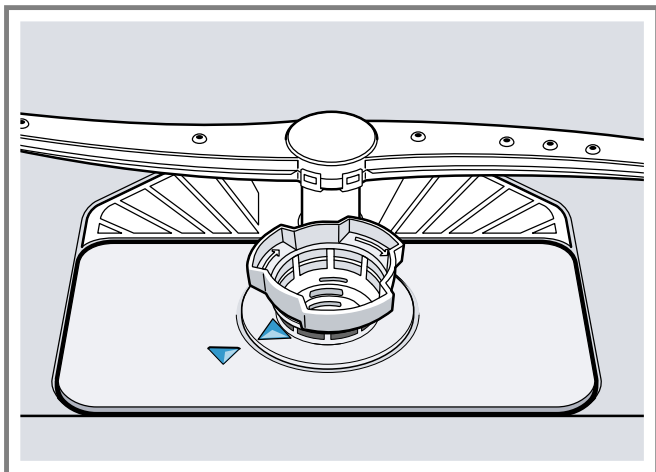
3. Dra av mikrosilen nedåt.



4. Tryck samman låsclackarna  och ta ut grovsilen uppåt .



5. Rengör silelementen under rinnande vatten.
Rengör noggrant smutsranden mellan grovsilen och finsilen.
6. Sätt ihop silsystemet.
Se till att låsclackarna på grovsilen har snäppt fast.
7. Sätt in silsystemet i maskinen och vrid grovsilen medurs.
 - Se till att pilmarkeringarna kommer mitt emot varandra.

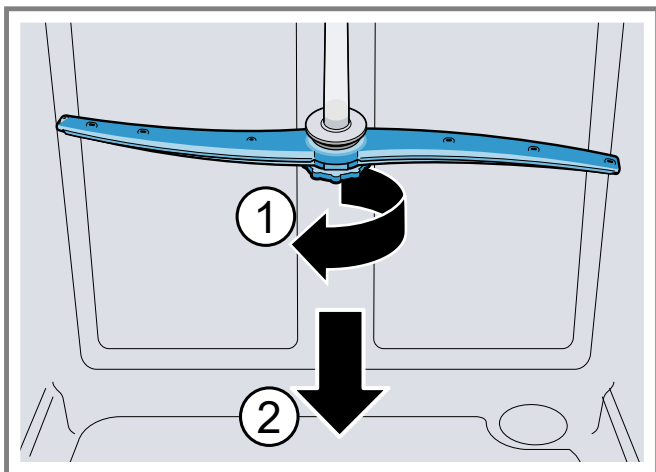


5. Sätt in den övre sprayarmen och skruva fast den.

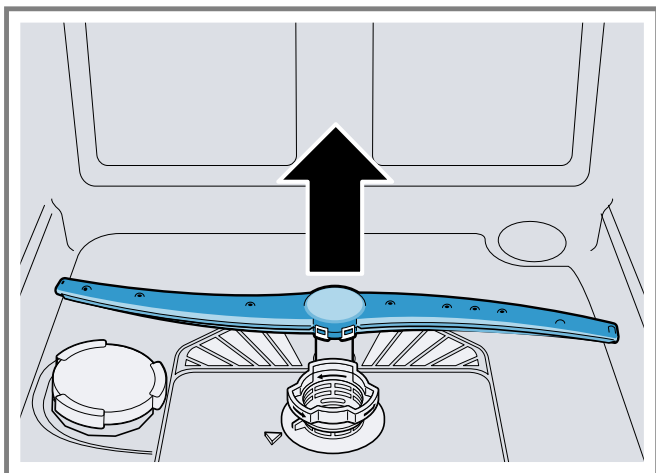
Rengöring av sprayarmar

Kalk och föroreningar i diskvattnet kan blockera sprayarmarnas munstycken och lager. Rengör sprayarmarna regelbundet.

1. Skruva loss den övre sprayarmen ① och dra av den nedåt ②.



2. Dra av den undre sprayarmen uppåt.



3. Kontrollera under rinnande vatten att sprayarmarnas utloppsmunstycken inte är igensatta och ta vid behov bort främmande föremål.
4. Sätt in den undre sprayarmen.
- ✓ Sprayarmen snäpper fast hörbart.

Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

⚠ VARNING!

Risk för elstötar!

- Felinstallationer är farliga.
- Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

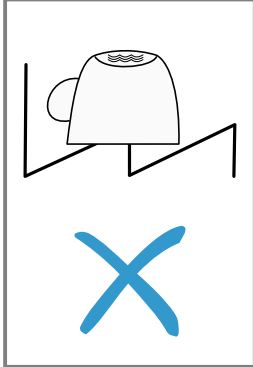
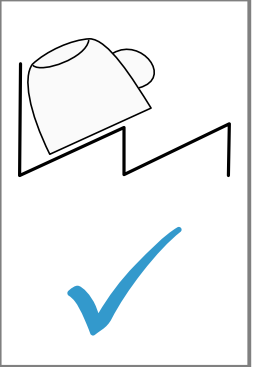
Felkod / Felsymbol / Signal

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
E:20-60 lyser omväxlande.	Maskinen har identifierat ett igenkalkat värmeelement.	1. Avkalka maskinen. 2. Kör maskinen med "avhärdningssystemet" → Sid. 18.¹
E:21-30 lyser omväxlande.	Torkningens insugsöppning är täckt av diskföremål.	• Ställ disken i maskinen så att "torkningens insugsöppning" → Sid. 11 hålls fri.
E:30-00 lyser omväxlande.	Vattenskyddssystemet har aktiverats.	1. Stäng vattenkranen. 2. Kontakta kundtjänsten.
E:31-00 lyser omväxlande.	Vattenskyddssystemet har aktiverats.	1. Stäng vattenkranen. 2. Kontakta kundtjänsten.
E:32-00 lyser omväxlande eller symbolen för vatteninlopp lyser.	Inloppsslangen är vikt.	• Dra inloppsslangen så att den inte blir vikt.
	Vattenkranen är stängd.	• Öppna vattenkranen.
	Vattenkranen är fastklämd eller igenkalkad.	• Öppna vattenkranen. När vattenkranen är öppen måste flödet vara minst 10 liter per minut.
	Igensatt sil i vattenanslutningen för tillopps- eller AquaStop-slangen.	1. Stäng av maskinen. 2. Ta ut nätstickkontakten. 3. Vrid åt vattenkranen. 4. Skruva av vattenanslutningen. 5. Ta ut silen ur inloppsslangen. 6. Rengör silen. 7. Sätt in silen i inloppsslangen. 8. Skruva fast vattenanslutningen. 9. Kontrollera att vattenanslutningen är tät. 10. Anslut strömförsörjningen. 11. Starta maskinen.
E:34-00 lyser omväxlande.	Vatten rinner hela tiden in i maskinen.	1. Stäng vattenkranen. 2. Kontakta kundtjänsten.

¹ Allt efter apparatens utrustning

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
E:61-02 lyser omväxlande.	Avloppspumpen är blockerad.	Rengör avloppspumpen. → "Rengöring av avloppspumpen", Sid. 36
	Avloppspumpens lock sitter löst	Snäpp fast locket på "avloppspumpen" → Sid. 36 ordentligt.
E:61-03 lyser omväxlande. Vattnet pumpas inte bort.	Avloppsslangen är igensatt eller vikt.	- Dra avloppsslangen utan veck. - Ta bort rester.
	Vattenlåsanslutningen är fortfarande stängd.	Kontrollera anslutningen på vattenlåset och öppna den vid behov.
	Avloppspumpens lock sitter löst.	Snäpp fast locket på "avloppspumpen" → Sid. 36 ordentligt.
E:90-01 lyser omväxlande.	För låg nätspänning.	Inget maskinfel. - Kontakta en elektriker, - Låt elektrikern kontrollera nätspänningen och elinstallationen.
E:92-40 lyser omväxlande.	Silarna är smutsiga eller igensatta.	Rengör silarna. → "Rengöring av silar", Sid. 26
En annan felkod visas i symbolfönstret. E:01-00 till E:90-10	Det finns ett tekniskt fel.	- Tryck på ☺. - Ta ut maskinens nätstickkontakt eller slå ifrån säkringen. - Vänta minst 2 minuter. - Sätt in maskinens nätstickkontakt i ett eluttag eller slå till säkringen. - Starta maskinen. - Om problemet återkommer: - Tryck på ☺. - Stäng vattenkranen. - Ta ut nätstickkontakten. - Kontakta kundtjänsten och tala om felkoden.

Diskresultat

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Diskgodset är inte torrt.	Ingen sköljglans har använts eller doseringen är för lågt inställd.	- Fyll på "sköljglans" → Sid. 19. - Ställ in sköljglansdoseringen. → "Inställning av sköljglansdosering", Sid. 20
	Programmet eller programalternativet har ingen eller för kort torkningsfas.	Välj ett program med torkning, t.ex. Intensiv-, Stark- eller ECO-programmet. Vissa tillvalsknappar försämrar torkresultatet, t.ex. Variospeed.
	Vatten samlas i fördjupningar på diskgoods och bestick.	Lägg om möjligt in diskgodset lutande.  
	Det används kombinerade diskmedlet ger dåligt torkeffekt.	Använd sköljglans för att öka torkningskapaciteten.

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Diskgodset är inte torrt.		2. Använd ett annat kombinerat diskmedel med bättre torkningskapacitet.
	Extratorkning har inte aktiverats för att förstärka torkningen.	• Aktivera extratorkning.
	Diskgodset togs ut för tidigt eller torkningen hade ännu inte slutförts.	1. Avvakta programmets slut. 2. Ta inte ut diskgodset förrän 30 minuter efter programmets slut.
	Den använda sköljglansen har begränsad torkningskapacitet.	• Använd märkessköljglans. Eko-produkter kan ha begränsad effektivitet.
Diskgods av plast är inte torrt.	Inget fel. På grund av sin lägre värmeledningsförmåga torkar plast sämre.	• Ingen åtgärd möjlig.
Besticken är inte torra.	Besticken har lagts in ogynnsamt i bestickkorgen eller besticklådan.	Det kan bildas droppar där besticken ligger emot. 1. "Lägg om möjligt in besticken ett och ett." → <i>Sid. 22</i> 2. Undvik att lägga dem mot varandra.
Maskinens inre ytor är våta efter diskningen.	Inget fel. På grund av kondensationstorkningen är vattendroppar i diskutrymmet fysiskt betingade och önskvärda. Fukten i luften kondenserar på maskinens innerväggar, rinner av och pumpas bort.	Ingen åtgärd behövs.
Matrester på diskgodset.	Diskgodset står för tätt eller diskkorgen är överfull.	1. Lägg in diskgodset med tillräckliga mellanrum. Spraystrålarna måste nå diskgodsets yta. 2. Undvik att lägga dem mot varandra.
	Den undre sprayarmens rotation är blockerad.	• Lägg in diskgodset så att sprayarmarnas rotation inte hindras.
	Sprayarmarnas munstycken är igensatta.	• Rengör "sprayarmarna" → <i>Sid. 27</i>.
	Silarna är smutsiga.	• Rengör silarna. → "Rengöring av silar", <i>Sid. 26</i>
	Silarna har felaktigt insatta och/eller har inte snäppt fast.	1. Sätt in silarna rätt. → "Silsystem", <i>Sid. 26</i> 2. snäpp fast silarna.
	Du har valt ett för svagt diskprogram.	• Välj ett kraftigare diskprogram. → "Programöversikt", <i>Sid. 14</i> • Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", <i>Sid. 9</i>
	Diskgodset har rengjorts för mycket i förväg. Sensoriken beslutar om ett svagt programförlopp. Besvärlig smuts går inte att ta bort helt.	• Ta bara bort grova matrester och rengör inte diskgodset i förväg. • Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", <i>Sid. 9</i>
	Höga smala kärl blir inte tillräckligt diskade i hörnen.	• Lägg in höga smala kärl så att de inte lutar för mycket och lägg inte in dem i hörnen.
	Den övre diskkorgen är inte inställd i samma höjdläge på höger och vänster sida.	• Ställ in den övre diskkorgen så att vänster och höger sida har samma höjdläge. → "Övre diskorg", <i>Sid. 15</i>

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Diskmedelsrester i maskinen	Diskmedelsfackets lock är blockerat av diskföremål och går inte att öppna.	- Lägg in diskgoods i den övre diskkorgen så att uppfångningsskålen för tabletter inte blir spärrad av diskföremål. → "Inläggning av diskgoods", Sid. 22 - Diskföremålen blockerar diskmedelsfackets lock. - Placera inget diskgoods och inga doftgivare i uppfångningsskålen för tabletter.
	Diskmedelsfackets lock är blockerat av tabletten och går inte att öppna.	Lägg in tabletten på tvären i diskmedelsfacket och inte på hökant.
	Tabletter används i snabbprogram eller kortprogram. Tabletten upplösningstid uppnås inte.	Välj ett kraftigare "program" → Sid. 14 eller använd "pulverdiskmedel" → Sid. 20.
	Vid längre lagringstid minskar diskeffekten och upplösningsskålen eller också klumpar sig diskmedlet kraftigt.	Byt diskmedel.
Det finns vattenfläckar på plastföremål.	Det går inte att förhindra fysiskt att droppar bildas på plastytor. Efter avtorkning syns vattenfläckar.	- Välj ett kraftigare program. → "Programöversikt", Sid. 14 - Lägg in diskgodset med lutning. → "Inläggning av diskgoods", Sid. 22 - använd sköljglans. → "Sköljglans", Sid. 19 - Ställ in avhårdaren högre. → "Inställning av avhårdningssystemet", Sid. 18
Det finns avtorkbara eller vattenlösliga beläggningar på maskinens insida eller på luckan.	Ämnen i diskmedlet avlagras. Beläggningarna går oftast inte att ta bort kemiskt.	- Byt "diskmedel" → Sid. 20. - Rengör maskinen mekaniskt.
	Vita avlagringar på maskinens insida.	- Ställ in avhårdaren rätt. → "Inställning av avhårdningssystemet", Sid. 18 - I de flesta fall måste inställningen höjas. - Byt diskmedel vid behov.
	Specialsaltbehållaren är inte åtdragen.	Dra åt saltsaltbehållaren.
Vita beläggningar som är svåra att ta bort finns på diskgodset, på maskinens insida eller på luckan.	Ämnen i diskmedlet avlagras. Beläggningarna går oftast inte att ta bort kemiskt.	- Byt "diskmedel" → Sid. 20. - Rengör maskinen mekaniskt.
	Hårdhetsområdet är felinställt, eller vattnets hårdhet är för hög. → "Översikt över inställningar för vattenhårdhet", Sid. 18	Ställ in avhårdningssystemet på vattenhårdheten eller fyll på saltsalt.
	3i1-diskmedlet, biodiskmedlet eller ekodiskmedlet är inte tillräckligt effektivt.	Ställ in avhårdningssystemet på rätt vattenhårdhet och använd separata diskmedel (märkesdiskmedel, saltsalt, sköljglans).
	Diskmedlet är underdoserat.	Öka doseringen av diskmedel eller byt "diskmedel" → Sid. 20.
	Du har valt ett för svagt diskprogram.	- Välj ett kraftigare diskprogram. → "Programöversikt", Sid. 14 - Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", Sid. 9
Rester av te eller läppstift på diskgodset.	För låg disktemperatur.	Välj ett program med högre disktemperatur. → "Programöversikt", Sid. 14
	Diskmedlet är underdoserat eller olämpligt.	Använd ett lämpligt "diskmedel" → Sid. 20 och dosera det enligt tillverkarens anvisningar.

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Rester av te eller läppstift på diskgodset.	Diskgodset har rengjorts för mycket i förväg. Sensoriken beslutar om ett svagt programförlopp. Besvärlig smuts går inte att ta bort helt.	- Ta bara bort grova matrester och rengör inte diskgodset i förväg. - Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", Sid. 9
Färgade (blå, gula, bruna) beläggningar som inte alls eller bara med svårighet går att ta bort finns på maskinens insida och på rostfritt diskgoods.	Skikt bildas på grund av beståndsdelar i grönsaker (kål, selleri, potatis, pasta etc.) eller i vattenledningsvatten (mangan).	Rengör maskinen. Du kan ta bort beläggningarna med "mekanisk rengöring" → Sid. 25 eller med ett maskinrengöringsmedel. Beläggningarna går inte alltid att ta bort helt, men de är inte hälsofarliga.
	Skikt bildas på grund av metallbeståndsdelar på diskgoods av silver eller aluminium.	Rengör maskinen. Du kan ta bort beläggningarna med "mekanisk rengöring" → Sid. 25 eller med ett maskinrengöringsmedel. Beläggningarna går inte alltid att ta bort helt, men de är inte hälsofarliga.
Färgade (gula, orange, bruna) avlagringar som går lätt att ta bort finns på maskinens insida (framför allt på botten).	Skikt bildas på grund av beståndsdelar i matrester och vattenledningsvatten (kalk), "tvålartade".	- Kontrollera avhårdarens inställning. → "Inställning av avhårdningssystemet", Sid. 18 - Fyll på specialsalt. → "Påfyllning av specialsalt", Sid. 19 - Om du använder kombinerade diskmedel (tabletter) bör du aktivera avhårdaren. Följ anvisningarna för diskmedlen. → "Anmärkningar beträffande diskmedel", Sid. 21
Plastdetaljer inuti maskinen är missfärgade.	Plastdetaljer i diskutrymmet kan bli missfärgade under diskmaskinens livstid.	Missfärgningar kan förekomma men begränsar inte maskinens funktion.
Plastdetaljer är missfärgade.	För låg disktemperatur.	Välj ett program med högre disktemperatur. → "Programöversikt", Sid. 14
	Diskgodset har rengjorts för mycket i förväg. Sensoriken beslutar om ett svagt programförlopp. Besvärlig smuts går inte att ta bort helt.	- Ta bara bort grova matrester och rengör inte diskgodset i förväg. - Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", Sid. 9
Det finns borttagbara ränder på glas, glas med metallutseende och bestick.	Sköljglansdoseringen är för högt inställd.	Ställ in sköljglanssystemet på ett lägre läge. → "Inställning av sköljglansdosering", Sid. 20
	Ingen sköljglans har fyllts på.	Fyll på sköljglans. → "Påfyllning av sköljglans", Sid. 19
	Rester av diskmedel finns i programavsnittet Sköljglanssköljning. Diskmedelsfackets lock har blockerats av diskföremål och går inte att öppna helt.	- Lägg in diskgoods i den övre diskorgen så att uppfångningsskålen för tabletter inte blir spärrad av diskföremål. → "Inläggning av diskgoods", Sid. 22 Diskföremålen blockerar diskmedelsfackets lock. - Placera inget diskgoods och inga doftgivare i uppfångningsskålen för tabletter.
	Diskgodset har rengjorts för mycket i förväg. Sensoriken beslutar om ett svagt programförlopp. Besvärlig smuts går inte att ta bort helt.	- Ta bara bort grova matrester och rengör inte diskgodset i förväg. - Anpassa sensorikens känslighet. → "Sensorer", Sid. 9

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Irreversibel glasgrumling.	Glasen är inte maskindisksäkra, bara maskindiskbara.	- Använd diskmaskinsäkra glas. Glas är oftast bara lämpade för diskmaskin och man måste räkna med slitage eller förändringar i ett längre tidsperspektiv. - Förhindra långa ångfaser (stillestånd) efter diskningens slut. - Använd ett program med lägre temperatur. → "Programöversikt", Sid. 14 - Ställ in avhårdaren på vattnets hårdhetsgrad. → "Inställning av avhårdningssystemet", Sid. 18 - Använd ett diskmedel med glasskyddskomponent.
Spår av rost på bestick	Besticken är inte tillräckligt rosttåliga. Knivblad drabbas ofta kraftigare.	Använd rosttåligt diskgoods.
	Besticken rostar också när rostande föremål diskas samtidigt.	Diska inga föremål som rostar.
	För hög salthalt i diskvattnet.	- Ta bort utstrött specialsalt från diskutrymmet. - Skruva fast specialsaltbehållarens lock ordentligt.
Diskmedelsrester finns i diskmedelsfacket eller i uppfångningsskålen för tabletter.	Sprayarmarna är blockerade av diskföremål och diskmedlet sköljs inte ut.	Se noga till att sprayarmarna inte blir blockerade utan kan rotera fritt.
	Diskmedelsfacket var fuktigt när diskmedel fylldes på.	Fyll på diskmedel bara om diskmedelsfacket är torrt.
Onormalt mycket lödder bildas.	Det finns handdiskmedel i förrådsbehållaren för sköljglans.	Fyll omgående på sköljglans i förrådsbehållaren. → "Påfyllning av sköljglans", Sid. 19
	Sköljglans har spillts ut.	Ta bort sköljglansen med en trasa.
	Det använda diskmedlet eller maskinvårdsmedlet löddrar för mycket.	Byt diskmedelsmärke.

Information i displayen

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Påfyllningssymbolen för specialsalt lyser.	Specialsalt saknas.	Fyll på "specialsalt" → Sid. 19.
	Sensorn kan inte identifiera specialsalttabletter.	Använd inte specialsalttabletter.
Påfyllningssymbolen för specialsalt lyser inte.	Avhårdningssystemet är avstängt.	Ställ in avhårdaren. → "Inställning av avhårdningssystemet", Sid. 18
Påfyllningssymbolen för sköljglans lyser.	Sköljglans saknas.	- Fyll på "sköljglans" → Sid. 19. - Ställ in sköljglansdoseringen. → "Inställning av sköljglansdosering", Sid. 20
Påfyllningssymbolen för sköljglans lyser inte.	Sköljglanssystemet är avstängt.	Ställ in sköljglansdoseringen. → "Inställning av sköljglansdosering", Sid. 20

Funktionsfel

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Vatten blir kvar i maskinen efter programmets slut.	Silssystemet eller området under silarna är igentäppt.	- Rengör "silarna" → Sid. 26. - Rengör "avloppspumpen" → Sid. 36.
	Program har ännu inte avslutats.	- Vänta till programmets slut eller avbryt programmet med Reset. → "Avslutande av program", Sid. 23

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Det går inte att starta eller manövrera maskinen.	Funktioner hos maskiner har fallit bort.	1. Ta ut nätstickkontakten eller slå ifrån säkringen. 2. Vänta minst 2 minuter. 3. Anslut maskinen till elnätet. 4. Starta maskinen.
Maskinen startar inte.	Säkringen i byggnaden är defekt.	• Kontrollera säkringen i byggnaden.
	Nätanslutningskabeln är inte insatt.	1. Kontrollera att eluttaget fungerar. 2. Kontrollera att nätanslutningskabeln är ordentligt insatt i eluttaget och på maskinens baksida.
	Maskinluckan är inte helt stängd.	• Stäng maskinluckan.
Programmet startar automatiskt.	Programmets slut har inte inväntats.	• → "Avslutande av program", Sid. 23
Maskinen stannar i programmet eller avbryts.	Maskinluckan är inte helt stängd.	• Stäng maskinluckan.
	Strömförsörjningen och/eller vattentillförseln har avbrutits.	1. Kontrollera strömförsörjningen. 2. Kontrollera vattentillförseln.
	Den övre korgen trycker mot maskinluckans insida och hindrar att luckan stängs säkert.	• Kontrollera om maskinens bakvägg trycks in av ett eluttag eller en ej demonterad slanghållare. • Lägg in diskgodset så att inga disföremål sticker upp ovanför diskorgen och hindrar att maskinluckan stängs säkert.
Alla lysdioder tänds eller blinkar.	Elektroniken har identifierat ett fel.	1. Håll huvudbrytaren intryckt i cirka 4 sekunder. Maskinen återställs och startar om. 2. Om problemet återkommer: • Stäng av maskinen. • Ta ut nätstickkontakten eller koppla ifrån säkringen i säkringsboxen. • Vänta minst 2 minuter. • Koppla in säkringen i säkringsboxen eller sätt in nätstickkontakten. • Starta maskinen. 3. Om problemet återkommer: • Kontakta kundtjänsten.

Mekanisk skada

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Det går inte att stänga maskinluckan.	Lucklåset har slagit om.	• Stäng maskinluckan med större kraft.
	Luckan går inte att stänga på grund av monteringen.	• Kontrollera om maskinen har monterats rätt. Maskinluckan, luckdekoren eller påbyggnadsdelarna får inte kollidera med intilliggande skåp eller med arbetsbänken vid stängningen.
Locket till diskmedelsfacket går inte att stänga.	Diskmedelsfacket eller locket är blockerade av fastklibbade diskmedelsrester.	• Ta bort diskmedelsrester.

Buller

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Slående ljud från påfyllningsventilerna.	Beror på byggnadsinstallationerna. Inget maskinfel. Påverkar inte maskinens funktion.	• Kan bara avhjälpas i byggnadsinstallationerna.
Slående eller slamrande ljud.	Sprayarmen slår i diskgodset.	• Lägg in diskgodset så att sprayarmarna inte slår i diskgodset.

FEL	ORSAK	FELSÖKNING
Slående eller slamrande ljud.	Vid liten mängd diskgoods träffar vattenstrålarna diskutrymmet direkt.	• Fördela diskgodset jämnt. • Lägg in mer diskgoods i maskinen.
	Lätt diskgoods rör sig vid diskningen.	• Lägg in lätt diskgoods så att det står stadigt.

Rengöring av avloppspumpen

Grova matrester eller främmande föremål kan blockera avloppspumpen. Om diskvattnet inte längre rinner undan rätt måste du rengöra avloppspumpen.

⚠ VARNING!

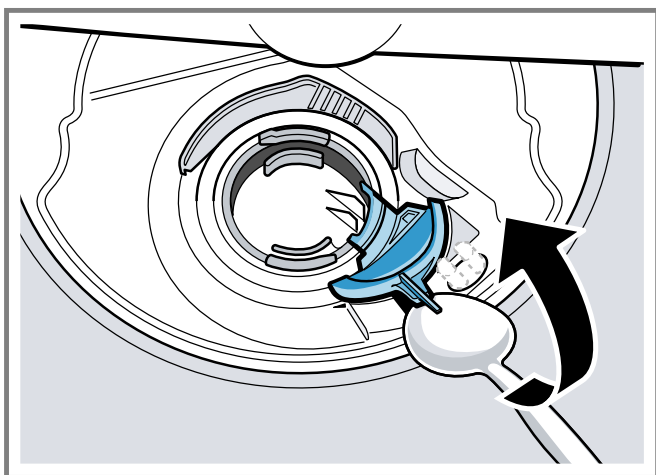
Risk för personskador!

- Vassa och spetsiga föremål, t.ex. glasskärvar, kan blockera avloppspumpen och orsaka personskador.
- Ta försiktigt bort främmande föremål.

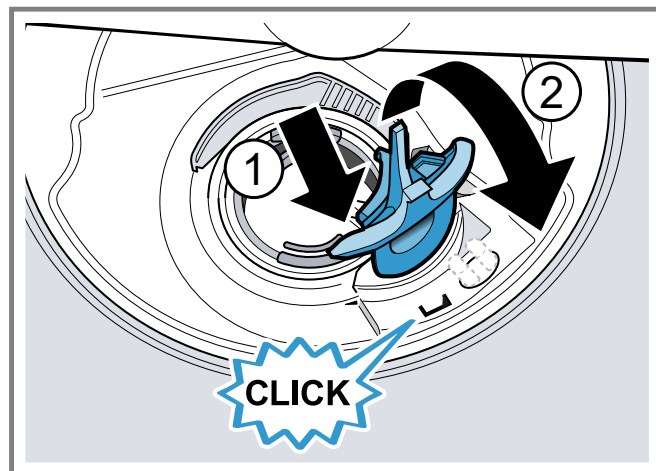
1. Koppla bort apparaten från elnätet.
2. Ta ut den övre och den undre diskorgen.
3. Ta ut silsystemet.
4. Torka upp befintligt vatten.

Använd en svamp om det behövs.

5. Bänd av pumplocket med hjälp av en sked och fatta det i skaftet.



6. Lyft upp pumplocket snett inåt och ta ut det.
- ✓ Nu kan du komma åt skovelhjulet med handen.
7. Ta bort matrester och främmande föremål kring pump-hjulet.
8. Sätt in pumplocket ① och tryck det nedåt ②.



- ✓ Pumplocket snäpper fast hörbart.
9. Montera silsystemet.
 10. Sätt in den undre och den övre diskorgen.

Transport, lagring och avfallshantering

Demontering av maskinen

1. Koppla bort maskinen från elnätet.
2. Stäng vattenkranen.
3. Lossa avloppsanslutningen.
4. Lossa vattenavslutningen.
5. Lossa fästskruvarna mot köksinredningen om sådana finns.
6. Demontera sockelbrädan om en sådan finns.
7. Dra försiktigt ut maskinen och dra åt slangen.

Frysäkring av maskinen

Om maskinen står i ett utrymme med frysrisk, t.ex. i en sommarstuga, måste du tömma den helt.

- Töm maskinen.
→ "Transport av maskinen", Sid. 36

Transport av maskinen

Förhindra skador på maskinen genom att tömma den före transporten.

Notera: För att inget restvatten ska komma in i maskinstyr-enheten och orsaka maskinskador får du bara transportera maskinen i upprätt läge.

1. Ta ut diskgodset ur maskinen.
2. Säkra lösa delar.
3. "Starta maskinen." → Sid. 23
4. Välj programmet med den högsta temperaturen.
→ "Programöversikt", Sid. 14
5. "Starta programmet." → Sid. 23
6. Avbryt programmet efter cirka 4 minuter för att tömma maskinen.
→ "Avslutande av program", Sid. 23
7. "Stäng av maskinen." → Sid. 23
8. Stäng vattenkranen.
9. Töm ut restvattnet ur maskinen genom att lossa inloppsslangen och låta vattnet rinna ut.

Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

WARNING!

Risk för hälsoskada!

- Barn kan bli instängda i enheten, vilket kan medföra livsfara.
- Dra ur kontakten till uttjanta maskiner, kapa sladden och slå sönder lucklåset så att luckan inte går att stänga.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.

2. Klipp av nätanslutningsledningen.
3. Omhänderta enheten miljövänligt.

Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjanta enheter.

Tekniska data

Vikt	Max.: 60 kg
Spänning	220 - 240 V, 50 Hz eller 60 Hz
Anslutningsvärde	2000 - 2400 W
Säkring	10 - 16 A
Vattentryck	• minst 0,05 MPa (0,5 bar) • högst 1 MPa (10 bar)
Inloppsflöde	minst 10 l/min
Vattentemperatur	Kallvatten. Varmvatten högst: 60 °C
Kapacitet	14 kuvert

Du hittar mer information om modellen på <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1391315>¹. Webbadressen länkar till den officiella EU-produkt databasen EPREL.

Information om fri och öppen källkod

Produkten innehåller programvarukomponenter som har licensierats av upphovsrättsinnehavarna som kostnadsfri eller öppen källkod.

Licensinformationen kan laddas ned från vår hemsida www.ikea.com. Som alternativ kan du beställa tillhörande information från se.hfb70.running.range@inter.ikea.com. Källkoden tillhandahålls på begäran.

Skicka din begäran till ovanstående adress. Ämne: "FOSS"

Överensstämmelseförklaring

Härmed försäkrar IKEA of Sweden AB att enheten uppfyller grundläggande krav och övriga gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utförlig RED-försäkran om överensstämmelse finns på internet under www.ikea.com bland övriga dokument på enhetens produktsida.



2,4 GHz-bandet (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW
5-GHz-bandet (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

IKEA Garanti

Ofta ställda frågor om garanti:

Hur länge gäller IKEA-garantin?

Garantin gäller under fem (5) år från det att du köpte enheten hos IKEA. Originalkvittot är nödvändigt som inköpsbevis. Om servicearbeten utförs under garantitiden medför detta inte att enhetens garantitid förlängs.

Vem utför servicen?

IKEA-serviceföretaget tillhandahåller servicen inom ramen för sin egen verksamhet eller genom auktoriserade servicepartner.

¹ Gäller bara för länder inom den europeiska ekonomiska sfären

Vad omfattas av garantin?

Garantin gäller bara för hushållsanvändning av den aktuella produkten. Undantagen uppräknas under "Vad omfattas inte av garantin". Under garantitiden ersätts kostnader för reparationer och reservdelar samt arbets- och resekostnader, förutsatt att enheten är tillgänglig för reparation utan särskilda arbetsinsatser. I detta avseende gäller lagbestämmelserna i respektive land. Utbytta delar blir IKEA:s egendom.

Vad gör IKEA för att avhjälpa problemet?

Det serviceföretag som IKEA har utsett besiktigar produkten och avgör enligt eget gottfinnande om ett garantifall föreligger. Om ett garantifall föreligger beslutar IKEA-serviceföretaget eller den auktoriserade servicepartnern inom ramen för sin egen verksamhet och efter eget gottfinnande om den bristfälliga produkten ska repareras eller bytas mot en likadan eller jämförbar produkt.

Vad omfattas inte av garantin?

- Normalt slitage.
- Uppsätlig skadegörelse eller skada på grund av oaksamhet; skador som orsakats av att bruksanvisningen inte har följts, vidare skador på grund av osakkunnig montering resp. osakkunnig installation eller genom anslutning till felaktig nätpänning; skador som orsakats av kemiska eller elektrokemiska reaktioner; rost, korrosion eller vattenskadorna, inklusive bl.a. vattenskadorna på grund av onormalt hög kalkhalt i vattnet; skador som har utlösts av onormala omgivningsförhållanden.
- Slitdelar, inklusive batterier och glödlampor.
- Delar utan funktion och dekorativa delar som inte påverkar en normal användning av enheten, inklusive alla slag av repor och eventuella färgavvikelser.
- Olycksfallsskador som orsakats av främmande föremål eller ämnen; skador som har uppkommit i samband med rengöring eller rensning av filtret, avloppssystemet eller sköljglansfacket.
- Skador på följande delar: glaskeramik, tillbehör, över- och underkorgar samt bestickskorg, in- och utloppsslangar, packningar, ljuskällor och deras kåpor, displayer, knappar, inklädnader, höljeslock och delar därav. Detta gäller inte om skadorna kan hänföras till ett produktionsfel.
- Fall där inga skador kunde konstateras vid montörens besök.
- Reparationer som inte har utförts av det av oss valda serviceföretaget och/eller av en serviceavtalspartner, eller om reservdelar har använts som inte är originaldelar.
- Reparationer som har orsakats av en installation som utförts osakkunnigt eller inte enligt föreskrifterna.
- Användning av enheten i annat sammanhang än i hushåll, dvs. yrkesmässig användning.
- Transportskador: Om en kund själv transporterar produkten hem till sig eller till en annan adress ansvarar IKEA inte för skador som kan uppkomma under transporten. I de fall då IKEA levererar produkten till kundens leveransadress ansvarar IKEA för eventuella skador på produkten som uppkommer under denna leverans.
- Kostnader för genomförandet av den första installationen av IKEA-enheten. Om ett av IKEA utsett serviceföretag eller en auktoriserad servicepartner reparerar eller byter apparaten inom ramen för dessa garantivillkor ska det utsedda serviceföretaget eller den auktoriserade servicepartnern i förekommande fall utföra återmonteringen av enheten eller installationen av bytesenheten.

Lagbestämmelser i olika länder

IKEA-garantin beviljar dig specifika rättigheter som motsvarar de lagstadgade kraven i ditt land eller som går utöver dessa. Dessa villkor begränsar dock inte i något fall konsumenters rättigheter enligt respektive lands lagstiftning.

Giltighetsområde

För enheter som inköps i en EU-medlemsstat och förs till en annan EU-medlemsstat erbjuds den service som fastställts inom ramen för garantivillkoren i det nya landet. Skyldighet att utföra servicen inom ramen för garantin föreligger bara om enheten uppfyller följande villkor och har installerats enligt dessa:

- Tekniska specifikationer i det land där garantikravet ställs.
- Monteringsanvisningen och de säkerhetsföreskrifter som ingår i användarhandboken.

Kundtjänst för IKEA-enheter

Kontakta det auktoriserade servicecenter som IKEA har utsett:

- för att göra en serviceförfrågan inom ramen för denna garanti, eller
- vid oklarheter som rör IKEA-enhetens funktioner.

Läs noggrant igenom monterings- och bruksanvisningen innan du kontaktar oss så att vi kan erbjuda dig bästa möjliga service.

Så här når du oss om du behöver få stöd av vår service



På bruksanvisningens sista sida finns en komplett förteckning över de auktoriserade servicecenter som IKEA har valt ut, med tillhörande nationella telefonnummer.

För att vi ska kunna hjälpa dig snabbt ber vi dig att använda de specifika telefonnummer som står i den här bruksanvisningen.

Ha uppgifterna för den aktuella enheten till hands när du ringer. De är följande:

- Enhetens nummer (E-nr = 1)
- Tillverkningsnummer (FD = 2)
- IKEA-artikelnr (8-siffrig kod under enhetsnumret [E-nr]).
- IKEA-tillverkningsdatumet (står på etiketten på luckans sida).

Uppgifterna finns på "typskylten" → Sid. 11 på enhetsluckan.

SPARA KVITTOT!

Notera: Det är ditt köpbevis och behövs för att du ska kunna ställa garantikrav. Dessutom innehåller kvittot varje inköpt enhets IKEA-beteckning och artikelnummer (8-siffrig kod).

Behöver du mer stöd?

För alla ytterligare frågor som inte berör kundtjänsten för din apparat ber vi dig att vända dig till hotlinen för närmaste IKEA-möbelvaruhus. Läs noga igenom apparatens dokumentation innan du kontaktar oss.

Kundtjänst

I slutet på dokumentet finns en översikt över telefonnumren till kundtjänsten och information om reservdelarnas tillgänglighet.

Funktionsrelevanta originalreservdelar enligt gällande ekodesignförfordning går att beställa från service minst 10 år efter lanseringen av maskinen inom EES.

Reservdelars tillgänglighet:

Dörrgångjärn och dörrtätningar, övriga tätningar, sprutar, avloppssil, innerställ och plasttillbehör, till exempel korgar och lock. Samt andra reservdelar, till exempel bestickkorgar, handtag, insatser, fästen, fästsatser, isolerskivor, lås, barnsäker dörr, skenor, hussidodelar, Aquastopp, kabelanslutningar, Aquastopp-ventiler, gångjärnsband, lagerställen, nätkabel, skyddskåpor, gummiформdelar, ventilationskanaler, Flottenspeicher, ställdon, slangar, slangklämmor, indikeringsmoduler, skyddslåda, fästlist, dörrar av plexiglas, sump-tätningar, korgvalsar, klämmor, bestickkorgar, plintar, fästdelar, kopphylla, värmeväxlare, gängskruvar, flödessensorer, avrinningsslangar, avhårdare, regenereringsventil, pumpsump, skruvar, vattenfördelare, värmepump, avloppspump, rör, sprutarm, finfilter, mikrofilter, doserbehållare, dörrar och mycket mer ...

Service Contacts

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
Australia	1300008610	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 24.00
België / Belgique / Belgien	024757120	Lokaal tarief / Prix d'un appel local / Ortstarif	Maandag - Vrijdag / Lundi - Vendredi / Montag - Freitag 8.00 - 17.00
България	070020818	в зависимост от тарифния план на клиента	Понеделник - Събота 8.00 - 20.00 часа
Česká republika	+420251095027	Závisí na tarifu lokálního operátora	Po - Čt 8.30 - 18.00 Pá 8.30 - 17.00
Danmark	70150909	Lokal takst	Mandag - fredag 9.00 - 20.00 Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00
Deutschland	08912475328	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Ελλάδα	+302104277770	Τυπική αστική χρέωση	24 ώρες, 7 ημέρες την εβδομάδα
España	976 305740	llamada local	Lunes - Viernes 7.00 - 22.00 Sábado 7.00 - 15.00
France	0969327707	appel non surtaxé	lundi - dimanche 7.00 - 22.00
Hrvatska	01/5520-337	Cijena lokalnog poziva ovisno o tarifi i paketu vašeg pružatelja usluge	svaki dan od 00 - 24h
Ireland	014502655	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Ísland	+3544312200	Venjulegur símakostnaður	Mánudagur - Föstudagur 10.00 - 17.00
Italia	02412678501	Tariffa locale	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00 Sabato 8.00 - 13.00
Lietuva	+370852463350	Vietinių pokalbių įkainiai	Pirmadienis - Penktadienis 9.00 - 17.00
Luxemburg / Luxembourg	26349-861	Ortstarif aus Luxembourg / Prix d'un appel local depuis le Luxembourg	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi 8.00 - 12.00 ; 13.00 - 17.00
Magyarország	0680200201	Díjmentes telefonszám	Hívható munkanapokon 8.00 - 17.00
Nederland	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA	15 cent/min., starttarief 4.54 cent en gebruikelijke belkosten	Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 20.00 Zaterdag 9.00 - 20.00
Norge	22660560	Lokal takst	Mandag - Fredag 8.00 - 21.00 Lørdag - Søndag 9.00 - 16.00
Österreich	0810144180	Ortstarif	7 Tage die Woche 7.00 - 22.00
Polska	801002068	Jak za połączenie lokalne lub według stawek operatora sieci komórkowej	Poniedziałek - Niedziela w godzinach 7.00 - 22.00
Portugal	214250784	custo de chamada para número fixo	segunda a sexta 8.30 - 20.00 sábado 9.00 - 18.00
România	+40212039748	Tarif normal	Lu-Vi: 8.00 - 20.00 Sam. 9.00 - 16.00
Россия	88002003040	бесплатно по России с любых номеров	круглосуточно 24/7
Schweiz / Suisse / Svizzera	0848808555	max. 0.075 CHF / min. + MwSt./TVA./IVA./VAT.	Montag - Freitag / Lundi - Vendredi / Lunedì - Venerdì 8.00 - 17.00
Suomi	08207510790	Paikallinen tariffi, matkapuhelin 8,35 senttiä puhelua kohti + 16,69 senttiä min	Maanantaista-torstaihin 8.00 - 17.00 Perjantaihin 9.00 - 16.00
Sverige	0775700500	Lokal samtal	Måndag - Fredag 8.30 - 20.00 Lördag - Söndag 9.30 - 18.00
United Kingdom	03301343106	Local tariff	Monday - Friday 8.00 - 20.00 Saturday 9.00 - 17.00 Sunday 9.00 - 16.00
Србија	+381113537009	Cijene lokalnog poziva ovisno o tarifama i paketu vašeg pružatelja usluga	Pon-Sub: 8.00 - 20.00
Slovenská republika	+420251095028	Závisí na tarife lokálneho operátora	Po - Št 8.30 - 18.00 Pi 8.30 - 17.00
Slovenija	+386 1 5830 701	Lokalna tarifa	Pon. - Sob. ; 7:00- 20:00
Latvija	www.ikea.com	-	-
Україна	www.ikea.com	-	-
Eesti	www.ikea.com	-	-

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

